

Guide d'Utilisation et d'Entretien

French

Modèles: 795.7802* 795.7804* 795.7902* 795.7904*

Kenmore Elite®

Congélateur Inférieur Réfrigérateur

* = le numéro de la couleur

P/N MFL67851302-2

Sears Brands Management Corporation

Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

www.kenmore.com

www.sears.com

Sears Canada Inc.

Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

www.sears.ca



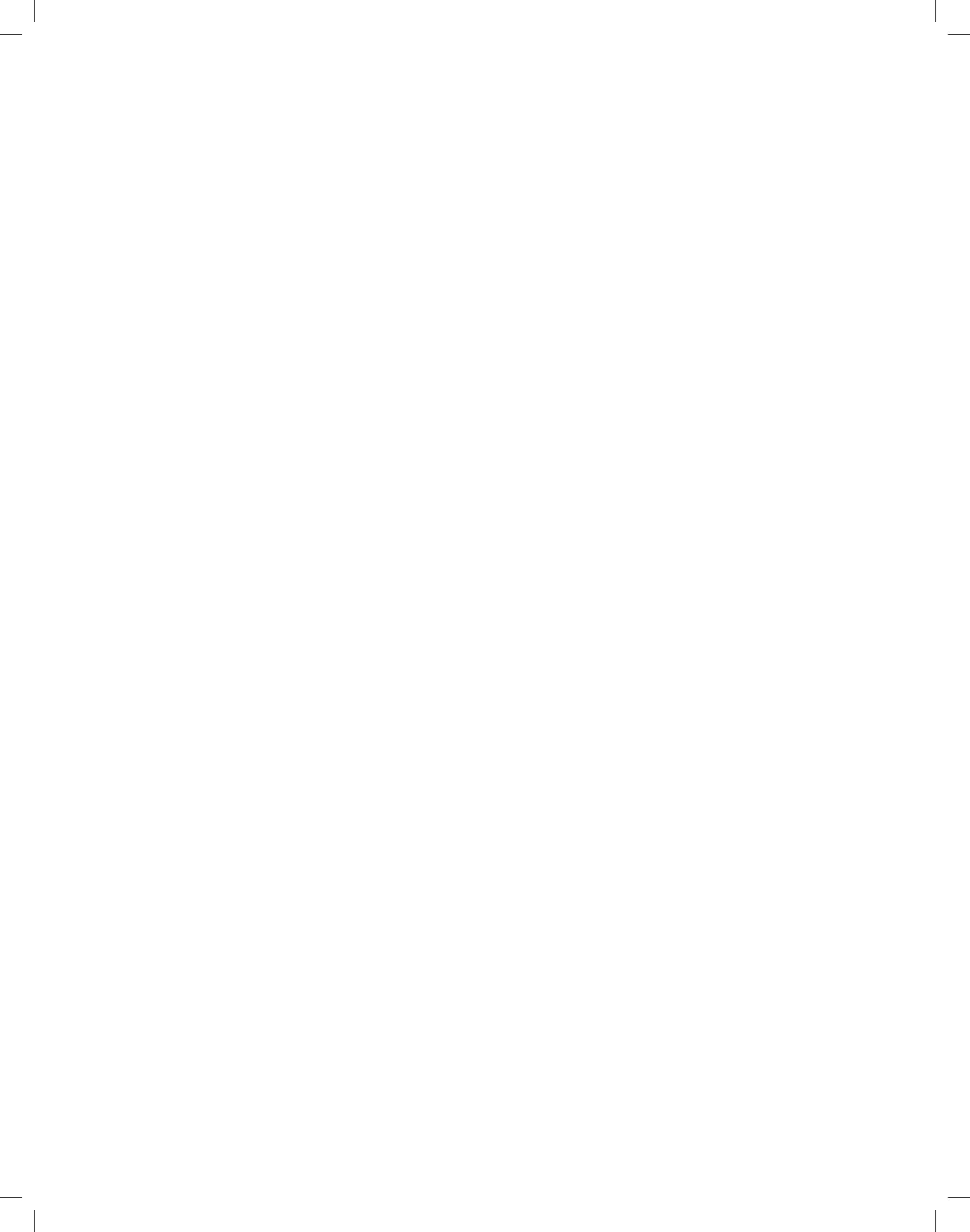


TABLE DES MATIÈRES

<p>Garantie3</p> <p>Contrats de protection..... 4</p> <p>Consignes de sécurité importantes.....5-7</p> <p>Conditions électriques et de mise à la masse7</p> <p>Pièces et fonctionnalités 8-9</p> <p>Installation du réfrigérateur.....10-25</p> <p style="padding-left: 20px;">Déballage du réfrigérateur10</p> <p style="padding-left: 20px;">Installation.....11</p> <p style="padding-left: 20px;">Retrait/remise en place des poignées et des portes du congélateur.....12-16</p> <p style="padding-left: 20px;">Inversion du sens d'ouverture des portes et des poignées (modèle à tiroir)17-20</p> <p style="padding-left: 20px;">Inversion du sens d'ouverture des portes et des poignées (modèle à porte)..... 21-24</p> <p style="padding-left: 20px;">Mise à niveau et alignement des portes..... 25</p> <p>Utilisation du réfrigérateur..... 26-34</p> <p style="padding-left: 20px;">Réglage des contrôles.....26-27</p> <p style="padding-left: 20px;">Machine à glaçons automatique.....28-29</p> <p style="padding-left: 20px;">Guide de stockage des aliments.....30</p> <p style="padding-left: 20px;">▶ Section réfrigérateur</p> <p style="padding-left: 40px;">Étagères du réfrigérateur31</p> <p style="padding-left: 40px;">Bac à légumes à humidité contrôlée32</p> <p style="padding-left: 40px;">Tiroir garde-manger32</p> <p style="padding-left: 40px;">Compartiments de porte.....33</p> <p style="padding-left: 40px;">Bac à produits laitiers33</p>	<p style="padding-left: 20px;">▶ Section congélateur</p> <p style="padding-left: 40px;">Bac à glace..... 33</p> <p style="padding-left: 40px;">Durabase..... 34</p> <p style="padding-left: 40px;">Diviseur du Durabase34</p> <p style="padding-left: 40px;">Tiroir coulissant..... 34</p> <p>Entretien et nettoyage 35-36</p> <p style="padding-left: 20px;">Conseils de nettoyage généraux35</p> <p style="padding-left: 20px;">Exterieur35</p> <p style="padding-left: 20px;">Parois intérieures35</p> <p style="padding-left: 20px;">Contre-porte et joints35</p> <p style="padding-left: 20px;">Pièces en plastique35</p> <p style="padding-left: 20px;">Serpentins réfrigérants35</p> <p style="padding-left: 20px;">Remplacement de la lampe36</p> <p style="padding-left: 20px;">Coupures de courant36</p> <p style="padding-left: 20px;">Lorsque vous partez en vacances.....36</p> <p style="padding-left: 20px;">Lorsque vous déménagez.....36</p> <p>Connexion du tuyau d'eau..... 37-39</p> <p>Guide de dépannage40-46</p> <p>Système Diagnostics™ 47</p> <p>Service Plat verso</p>
---	--



GARANTIE DU RÉFRIGÉRATEUR

Garantie limitée Kenmore Elite

AVEC PREUVE D'ACHAT, la garantie suivante s'applique lorsque cet équipement a été correctement installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes fournies.

- PENDANT UN AN à compter de la date d'achat, cet équipement est garanti contre tout défaut de matériel ou main-d'œuvre. Tout équipement sera réparé ou remplacé gratuitement, à la discrétion du vendeur. Cette garantie est valable pendant 90 jours seulement à compter de la date d'achat aux États-Unis, et est nulle au Canada, si l'équipement est destiné à d'autres fins qu'un usage privé domestique.
- PENDANT CINQ ANS à compter de la date d'achat, le circuit de refroidissement fermé de cet équipement est garanti contre tout défaut de matériel ou main-d'œuvre. Si une pièce du système se révèle défectueuse au cours de la première année, une nouvelle pièce sera fournie et installée sans frais. Si une pièce du système se révèle défectueuse après la première année, une nouvelle pièce sera fournie, mais l'installation sera facturée. Les frais de main-d'œuvre pour l'installation des composants seront à votre charge à l'issue du premier anniversaire de la date d'achat. Cette garantie est valable pendant un an seulement à compter de la date d'achat aux États-Unis, et est nulle au Canada, si l'équipement est destiné à d'autres fins qu'un usage privé domestique.
- PENDANT DIX ANS à compter de la date d'achat, le compresseur linéaire de cet équipement est garanti contre tout défaut de matériel ou main-d'œuvre. Si le compresseur se révèle défectueux au cours de la première année, un nouveau compresseur sera fourni et installé sans frais. Si le compresseur se révèle défectueux après la première année, un nouveau compresseur sera fourni, mais l'installation sera facturée. Les frais de main-d'œuvre pour l'installation seront à votre charge à l'issue du premier anniversaire de la date d'achat. Cette garantie est valable pendant deux ans seulement à compter de la date d'achat aux États-Unis, et est nulle au Canada, si l'équipement est destiné à d'autres fins qu'un usage privé domestique.

Pour lire les informations détaillées de garantie et obtenir la réparation ou le remplacement gratuit, visitez notre page web : www.kenmore.com/warranty

Cette garantie NE COUVRE QUE les défauts de matériel et de main d'œuvre, et NE S'APPLIQUERA PAS pour :

1. aux éléments consommables pouvant s'user au cours d'un usage normal, y compris notamment les filtres, courroies, sacs ou ampoules à vis.
2. au déplacement d'un technicien de service pour nettoyer ou entretenir cet appareil, ou pour indiquer à l'utilisateur les étapes d'installation, d'utilisation et d'entretien correct de l'appareil.
3. les appels d'assistance pour corriger une installation de l'appareil non effectuée par des agents de dépannage certifiés Sears ou pour réparer des problèmes liés aux fusibles, disjoncteurs, câblage électrique et canalisations ou systèmes d'approvisionnement en gaz résultant de cette installation.
4. les pannes ou dommages causés à cet appareil suite à une installation non effectuée par des agents de dépannage certifiés Sears, y compris dans le cas d'une installation non conforme aux normes d'électricité, de gaz ou de plomberie.
5. les pannes ou dommages causés à cet appareil, y compris la décoloration ou la rouille en surface, si l'appareil n'est pas correctement utilisé et entretenu conformément à l'ensemble des consignes fournies.
6. les pannes ou dommages causés à cet appareil, y compris la décoloration ou la rouille en surface, suite à un accident, une altération, une utilisation abusive ou à des fins non prévues.
7. les pannes ou dommages causés à cet appareil, y compris la décoloration ou la rouille en surface, causée par l'usage de détergents, de produits nettoyants, chimiques ou d'ustensiles autres que ceux recommandés dans les consignes fournies avec le produit.
8. les pannes ou dommages causés à des pièces ou à des systèmes suite à des modifications non autorisées de cet appareil.
9. le dépannage d'un appareil si la plaque indiquant le modèle et le numéro de série est absente, modifiée ou si le logo de certification approprié n'est pas facilement identifiable.

Clause de désistement des garanties implicites ; limitation des recours

Le seul et unique recours du client dans le cadre de cette garantie limitée sera la réparation du produit ou son remplacement comme indiqué ici. Les garanties implicites, y compris les garanties de commercialité ou d'application à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la plus courte période permise par la loi. Sears ne saurait être responsable en cas de préjudice indirect ou accessoire. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des préjudices indirects ou accessoires, ni la limitation de la durée de validité des garanties implicites de commercialité ou d'application, et ces exclusions peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie ne s'applique que lorsque cet appareil est utilisé aux États-Unis ou au Canada*.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez également posséder d'autres droits variant d'un État à l'autre.

* Le service de réparation à domicile n'est pas disponible dans toutes les zones géographiques canadiennes, et cette garantie ne couvrira pas non plus les frais de transport et de déplacement de l'utilisateur ou du dépanneur si le produit est situé dans une zone isolée (telle que définie par Sears Canada Inc.) dans laquelle aucun dépanneur certifié n'est disponible.

Sears Brands Management Corporation, Hoff man Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

CONTRAT DE PROTECTION

Contrat de protection

Félicitations pour votre achat intelligent. Votre nouveau produit Kenmore Elite® est conçu et fabriqué pour vous procurer des années de service fiable. Mais comme tous les produits, il peut nécessiter d'un entretien préventif ou d'une réparation de temps en temps. C'est dans ces moments-là que le contrat de protection peut vous faire économiser de l'argent et des tracas.

L'accord principal de protection peut aussi contribuer à prolonger la vie de votre nouveau produit. Voici ce que contient l'accord* :

- **Pièces et main d'oeuvre ne sont pas seulement pour la réparation de défauts, sinon pour aider à garder les produits fonctionnant correctement en utilisation normale. Notre couverture va bien au-delà de la garantie du produit. Pas de franchise, pas de panne de fonctionnement exclue de la couverture** – une véritable protection.
- **Dépannage qualifié, par les expériences des techniciens de service de confiance dans des millions de foyers chaque année.**
- **Appels de dépannage illimités et couverture nationale, aussi souvent que vous le voulez, quand vous le voulez.**
- **Garantie "aucun problème" - remplacement de votre produit sous garantie, après trois produits défectueux dans un délai de douze mois et une quatrième réparation est nécessaire. Il comprend la livraison gratuite et l'installation, si nécessaire, du produit remplacé.**
- **Remplacement du produit si votre produit couvert ne peut pas être réparé.**
- **Contrôles annuels d'entretien préventif sur simple demande** – sans frais supplémentaires.
- **Assistance rapide par téléphone – assistance téléphonique de un agent de service en tous les produits pour aider à résoudre les problèmes.** Voyez-nous comme le "manuel du propriétaire parlant".

- **Protection contre les surtensions et contre les dommages électriques liés aux variations de courant.**
- **Protection annuelle de \$300 contre les pertes alimentaires** résultant d'une panne mécanique du réfrigérateur ou du congélateur couverts par le service.
- **Promesse de service: \$50 si la première tentative de réparation du produit sous garanti ne peut pas être effectuée, et le produit ne peut pas être utilisé alors en attendant de réparation.**
- **25% de réduction sur le prix normal de n'importe quel service de réparation non couvert** et sur les pièces installées correspondantes.

Une fois que vous achetez le contrat, un simple appel téléphonique est tout ce qu'il faut pour planifier le service. Vous pouvez appeler à toute heure du jour ou de la nuit.

Le contrat de protection est un achat sans risque. Si vous décidez d'annuler, pour n'importe quelle raison, pendant la période de garantie de votre produit, nous vous rembourserons intégralement, et nous vous rembourserons au prorata après que la période de garantie du produit a expiré. Souscrivez à un accord principal de protection dès aujourd'hui !

Certaines limitations et exclusions s'appliquent.

Pour connaître les tarifs et les informations supplémentaires aux États-Unis appelez le 1-800-827-6655.

***La couverture au Canada varie sur certains produits. Pour plus de détails, appelez Sears Canada au 1-800-361-6665.**

Service d'installation Sears
Pour une installation par des professionnels Sears de vos appareils domestiques, dispositifs d'ouverture de porte de garage, chauffe-eau et autres équipements, aux États-Unis appelez 1-844-553-6667 et au Canada appelez 1-800-469-4663.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Dans le champ ci-dessous, veuillez noter la date d'achat, le modèle et le numéro de série de votre produit. Vous trouverez ces informations sur une plaque d'identification située sur le revêtement intérieur du réfrigérateur. Ayez ces informations à disposition lorsque vous contactez Sears en rapport avec votre produit.

No. de modèle _____

Date d'achat _____

No. de série. _____

Gardez ces consignes et joignez-y votre preuve d'achat pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE

Ce guide contient des consignes de sécurité importantes. **Lisez et observez** toujours toutes les consignes de sécurité.



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il signale les messages de sécurité qui vous informent des dangers de mort ou de blessures, ou des risques de dommages du produit.

Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et des mots DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Ces mots signifient :

! DANGER

Vous **serez** tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.

! AVERTISSEMENT

Vous **pouvez** être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.

! ATTENTION

Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait** provoquer une blessure mineure ou modérée, ou endommager le produit.

Tous les messages de sécurité identifient le danger, indiquent comment réduire les risques de blessures, et précisent ce qui pourrait se produire si les instructions ne sont pas suivies.

! AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation du produit, les consignes de sécurité de base doivent être suivies, notamment les consignes suivantes.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

- Ne débranchez JAMAIS le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours fermement la fiche de branchement et tirez sur celle-ci pour la débrancher de la prise.
- Réparez ou remplacez immédiatement tout câble d'alimentation effiloché ou endommagé. Ne pas utiliser de câble d'alimentation avec des fissures ou abrasions apparente sur sa longueur, sur la fiche ou sur le connecteur.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation et ne le prolongez jamais. Une telle intervention pourrait provoquer une électrocution ou créer des risques d'incendie.
- Lorsque vous devez écarter le réfrigérateur du mur, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.

- Ne JAMAIS entreposer ni utiliser d'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- NE laissez PAS les enfants grimper sur le réfrigérateur ou se pendre aux portes ou aux étagères du réfrigérateur. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser gravement.
- N'approchez jamais les doigts des zones de pincement; les dégagements entre les portes et les armoires sont nécessairement petits. Soyez prudent lors de la fermeture de portes lorsque des enfants se trouvent à proximité.
- Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou d'y apporter des réparations.

REMARQUE : Il est fortement recommandé de confier tout entretien à un technicien qualifié.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant de remplacer une ampoule d'éclairage grillée ou cassée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou de la boîte de fusibles pour éviter tout contact avec un fil sous tension. (Une ampoule d'éclairage grillée peut éclater lors de son remplacement exposant alors le filament.)

REMARQUE : Certains modèles sont dotés d'un éclairage intérieur LED dont l'entretien doit être confié à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT : La mise du contrôle sur ARRÊT ne coupe pas l'alimentation du circuit d'éclairage.

- Une fois l'intervention terminée, reconnectez le réfrigérateur à la source électrique et remettez les contrôles (thermostat, contrôle de réfrigérateur ou contrôle de congélateur, selon le modèle) au réglage souhaité.
- Ce réfrigérateur doit être installé conformément aux **Instructions à l'intention de l'installateur** apposées à l'avant du réfrigérateur.
- Une fois le réfrigérateur mis en marche, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment de congélation lorsque vous avez les mains humides ou trempées. La peau pourrait adhérer aux surfaces extrêmement froides.

- **NE TOUCHEZ PAS** le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.
- Ne recongelez **PAS** des aliments ayant complètement décongelé. Le département d'agriculture des États-Unis dans sa publication Home and Garden Bulletin No. 69 précise :

...Vous pouvez recongeler en toute sécurité des aliments ayant décongelé s'ils contiennent toujours des cristaux de glace ou s'ils sont toujours froids, sous 4°C.

...Les viandes hachées, les volailles ou le poisson présentant des odeurs ou étant décolorés ne doivent être ni recongelés ni consommés. La crème glacée décongelée doit être jetée. Si l'odeur ou la couleur d'un aliment semble suspecte, jetez l'aliment. La consommation de l'aliment pourrait être dangereuse.

Même une décongélation et une recongélation partielles réduit la qualité sanitaire des aliments, particulièrement pour les fruits, les légumes et les aliments préparés. La qualité sanitaire des viandes rouges est moins exposée que celle des autres aliments. Utilisez les aliments recongelés le plus tôt possible afin de préserver leur qualité au maximum.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ DANGER : RISQUE DE PIÉGEAGE DES ENFANTS

Les réfrigérateurs abandonnés sont dangereux, même s'ils sont laissés sans surveillance seulement quelques jours. Si vous souhaitez vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les instructions à droite pour éviter les accidents (piégeage et suffocation des enfants).



AVANT DE JETER VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR :

- Retirez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.

ÉLIMINATION DES CFC

Votre ancien réfrigérateur peut comporter un système de refroidissement qui utilisait des CFC (chlorofluorocarbures). Les scientifiques estiment que les CFC endommagent l'ozone stratosphérique.

Si vous mettez au rebut votre ancien réfrigérateur, assurez-vous que le réfrigérant CFC est retiré en vue d'une élimination appropriée par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement ce réfrigérant CFC, vous pourriez écoper d'une amende et d'une peine d'emprisonnement conformément aux dispositions de la législation environnementale.

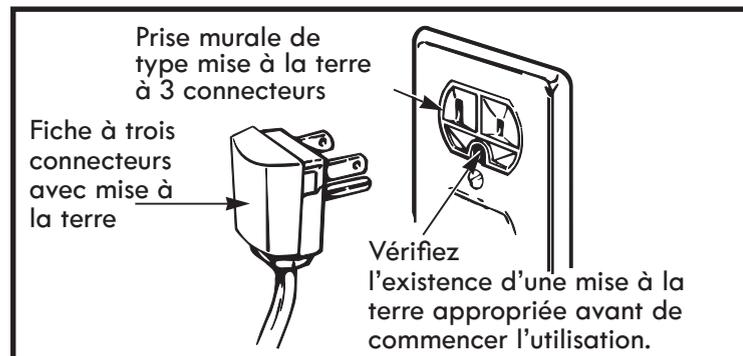
CONDITIONS ÉLECTRIQUES ET DE MISE À LA MASSE

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement. POUR EFFECTUER LES BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

POUR GARANTIR LA SÉCURITÉ, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.



MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur sa propre prise secteur correctement mise à la terre avec des valeurs nominales de 115 volts, 60 Hz, protégée par un fusible de 15 ou 20 ampères. Cela garantit les meilleures performances et évite également une surcharge des circuits domestiques qui pourrait créer un risque d'incendie par surchauffe des fils. Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé pour alimenter cet appareil.

Utilisez une prise ne pouvant pas être mise hors tension par un interrupteur. N'utilisez pas de rallonge.

En présence d'une prise à deux connecteurs, vous avez la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise à 3 connecteurs correctement mise à la terre.

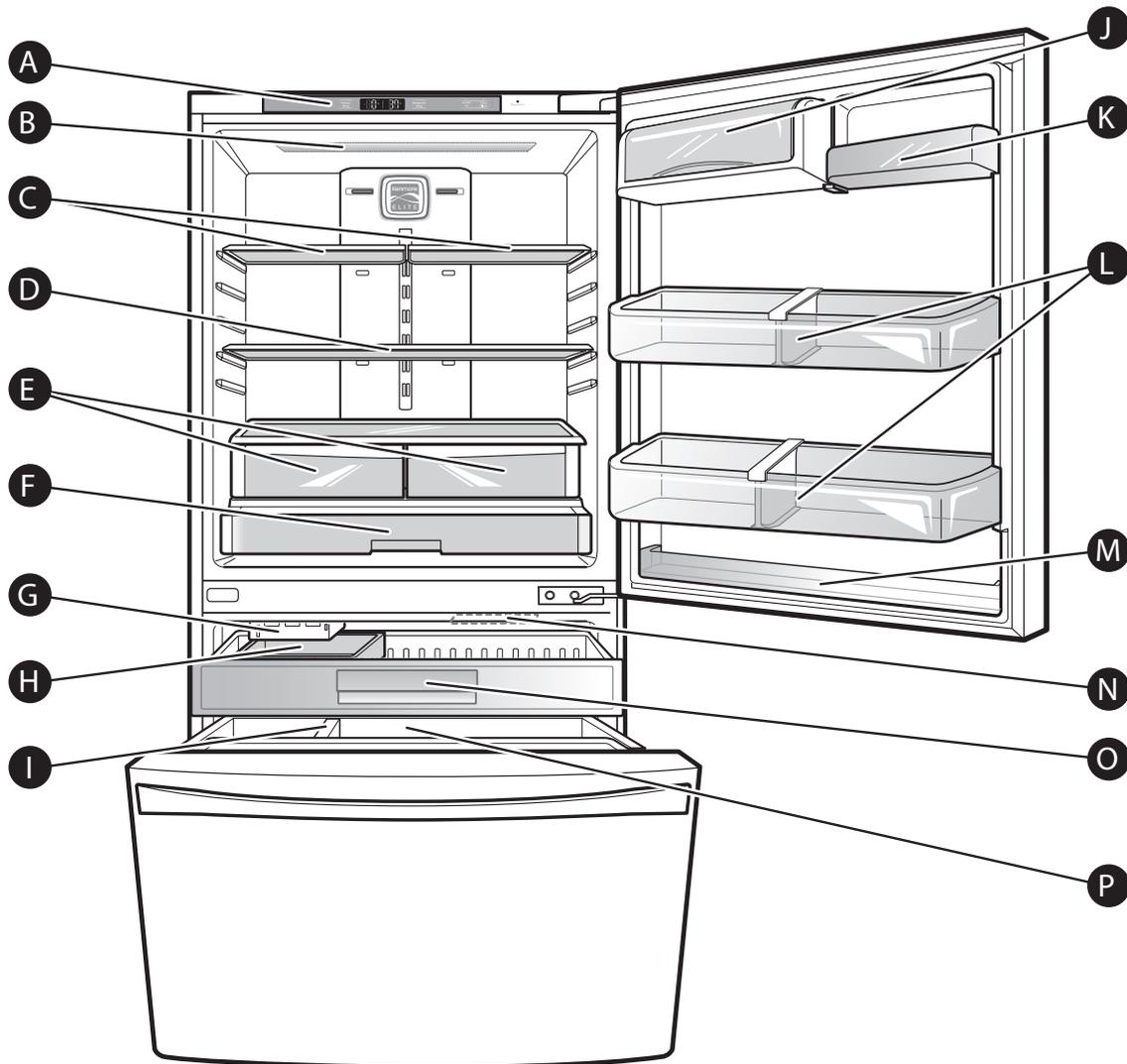
UTILISATION DE RALLONGES

En raison de risques en matière de sécurité dans certaines conditions, l'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée. Cependant, si vous choisissez quand même d'utiliser une rallonge, il est absolument nécessaire d'utiliser une rallonge UL (États-Unis) à 3 conducteurs avec broche de mise à la terre, dont les caractéristiques nominales sont de 15 ampères (minimum) et 120 volts.

L'utilisation d'une rallonge augmente le dégagement requis à l'arrière du réfrigérateur.

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS

Modèle avec congélateur à tiroirs



Utilisez cette page pour vous familiariser avec les pièces et les fonctionnalités du réfrigérateur. Des renvois aux pages sont inclus pour simplifier la consultation.

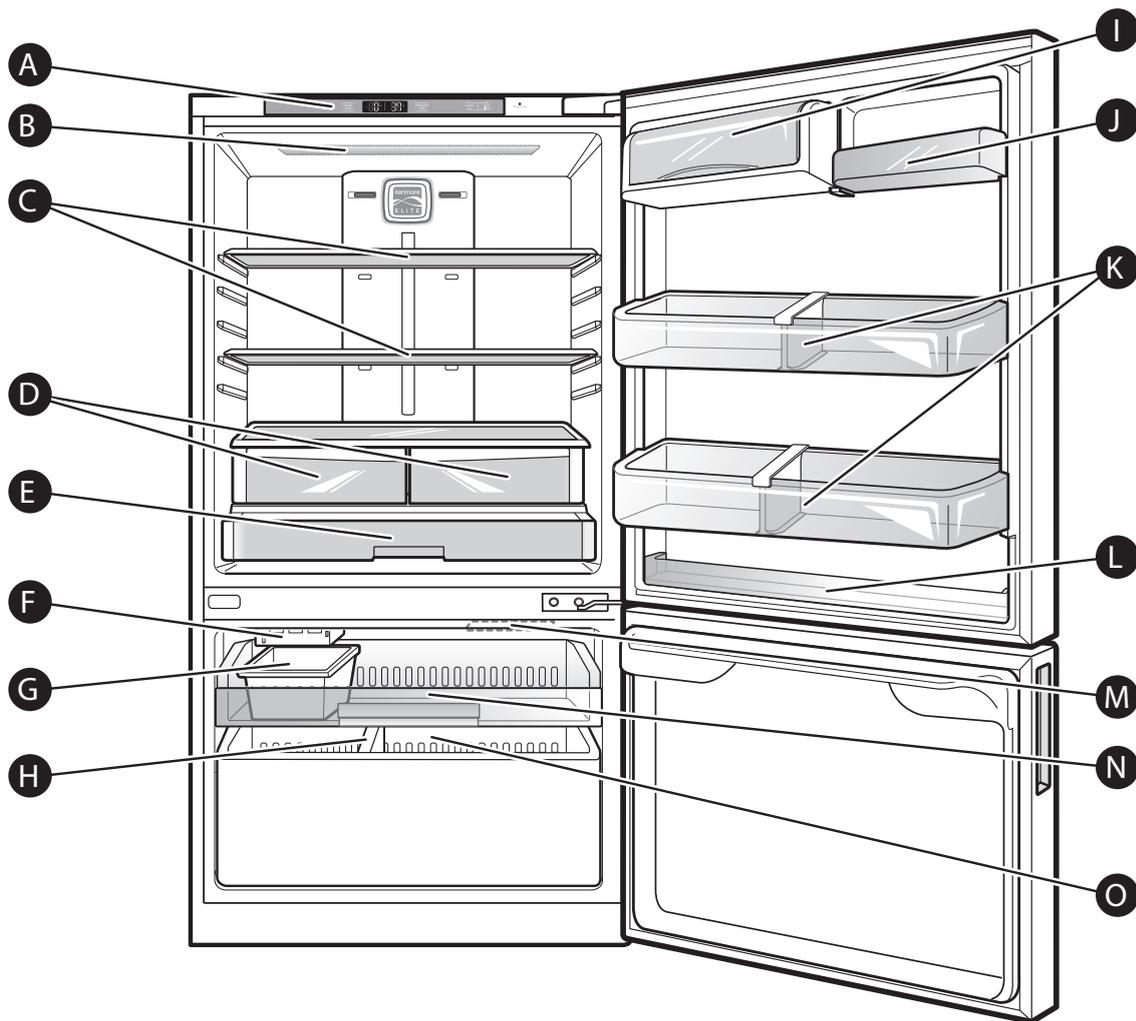
REMARQUE : Ce guide couvre plusieurs modèles. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut comporter tous les éléments répertoriés ci-dessous ou seulement une partie. Les emplacements des divers éléments indiqués ci-dessus peuvent ne pas correspondre à votre modèle.

- A** Panneau de commande numérique
- B** Lampe du réfrigérateur
- C** Clayettes du réfrigérateur (séparées)
- D** Clayette du réfrigérateur (complète)
- E** Bac à légumes à humidité contrôlée
- F** Garde-manger

- G** Machine à glaçons*
- H** Bac à glace
- I** Séparation Durabase
- J** Bac à produits laitiers
- K** Bac Amovible
- L** Compartiments de porte

- M** Bac à condiments
- N** Lampe du congélateur
- O** Tiroir amovible
- P** Durabase

Modèle avec congélateur à porte



Utilisez cette page pour vous familiariser avec les pièces et les fonctionnalités du réfrigérateur. Des renvois aux pages sont inclus pour simplifier la consultation.

REMARQUE : Ce guide couvre plusieurs modèles. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut comporter tous les éléments répertoriés ci-dessous ou seulement une partie. Les emplacements des divers éléments indiqués ci-dessus peuvent ne pas correspondre à votre modèle.

- | | | |
|---|----------------------------------|-------------------------------|
| A Panneau de commande numérique | G Bac à glace | M Lampe du congélateur |
| B Lampe du réfrigérateur | H Séparation Durabase | N Tiroir amovible |
| C Clayette du réfrigérateur (complète) | I Bac à produits laitiers | O Durabase |
| D Bac à légumes à humidité contrôlée | J Bac Amovible | |
| E Garde-manger | K Compartiments de porte | |
| F Machine à glaçons* | L Bac à condiments | |

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

AVERTISSEMENT

Risques liés au poids excessif :

Faites appel à au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur. Sinon, il y a risque de blessures au dos ou d'autres blessures.

DÉBALLAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

Retirez les bandes adhésives et les étiquettes temporaires du réfrigérateur avant de l'utiliser. Veuillez retirer le vinyle des portes avant de brancher l'appareil au courant électrique (certains modèles). Ne retirez pas les étiquettes d'avertissement, l'étiquette de numéro de modèle et de numéro de série, ou la fiche signalétique qui se trouve sous la partie avant du réfrigérateur derrière la grille de base.

Pour retirer une bande adhésive ou de la colle résiduelle, frottez la zone concernée avec votre pouce. Les résidus de bande adhésive ou de colle peuvent être facilement retirés en les frottant avec vos doigts et une petite quantité de liquide vaisselle. Essuyez avec de l'eau chaude et séchez.

N'utilisez pas d'instruments pointus, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour retirer des résidus de bande adhésive ou de colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur.

Les étagères du réfrigérateur sont installées en position d'expédition. Veuillez réinstaller les étagères en fonction de vos besoins de stockage.

AVERTISSEMENT

Risques liés au poids excessif :

Le réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement du réfrigérateur à des fins de nettoyage ou d'entretien, veillez à protéger le sol. Tirez toujours le réfrigérateur en le maintenant bien droit à la verticale lorsque vous le déplacez. Évitez de déplacer le réfrigérateur par basculements successifs, vous risquez d'endommager le sol.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion :

Maintenir les vapeurs et produits inflammables, comme l'essence, loin du réfrigérateur. Sinon, vous risquez de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures mortelles.

AVANT L'UTILISATION

1. Nettoyez complètement le réfrigérateur et essuyez la poussière accumulée pendant l'expédition.
2. Installez les accessoires tels que le bac à glaçons, les tiroirs, les étagères, etc., à leurs positions appropriées. Ces éléments sont emballés ensemble pour éviter d'éventuels dommages pendant l'expédition.
3. Laissez le réfrigérateur fonctionner pendant au moins deux à trois heures avant d'y placer des aliments. Contrôlez la circulation d'air froid dans le compartiment du congélateur pour vérifier un refroidissement approprié. Le réfrigérateur est maintenant prêt à être utilisé.

INSTALLATION

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur sa propre prise secteur correctement mise à la terre avec des valeurs nominales de 115 volts, 60 Hz, protégée par un fusible de 15 ou 20 ampères. Cela garantit les meilleures performances et évite également une surcharge des circuits domestiques qui pourrait créer un risque d'incendie par surchauffe des fils. Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé pour alimenter cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution :

Pour réduire le risque d'électrocution, n'installez pas le réfrigérateur dans une zone humide ou trempée.

INSTALLATION (suite)

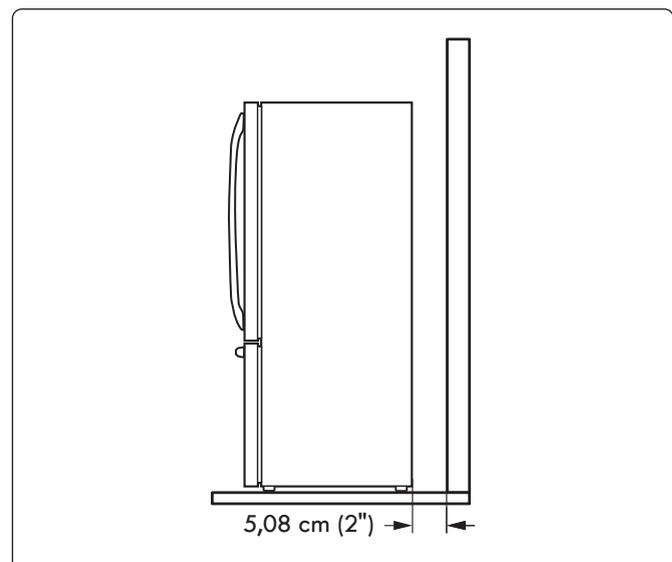
1. Pour éviter bruit et vibration, l'appareil doit être mis à niveau et installé sur un plancher solidement construit. Si nécessaire, ajustez les cales de réglage pour compenser tout défaut de planéité du sol. L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour favoriser la fermeture de la porte. Les cales de réglage peuvent être tournées facilement en faisant basculer légèrement l'armoire. Tournez les cales de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever l'unité ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'abaisser. (Voir **MISE À NIVEAU ET ALIGNEMENT DES PORTES.**)

REMARQUE : L'installation sur de la moquette, des surfaces carrelées molles, sur une plateforme ou sur une structure mal supportée n'est pas recommandée.

2. Installez cet appareil dans une zone où la température est comprise entre 55°F (13°C) et 110°F (43°C). Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, la capacité de refroidissement peut être compromise.
3. Choisissez un emplacement où un approvisionnement d'eau peut être facilement raccordé pour la machine à glaçons automatique.

REMARQUE : La pression de l'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi sur les modèles ne comportant pas de filtre à eau, et entre 40 et 120 psi sur les modèles qui en sont dotés.

4. Une distance trop courte des éléments adjacents peut diminuer la capacité de congélation et peut augmenter les coûts de la consommation d'électricité. Laissez au moins une distance de 33 ¾ pouces (86 cm.) devant le réfrigérateur pour pouvoir ouvrir les portes, et au moins 2 pouces (5,08 cm.) entre la face arrière du réfrigérateur et le mur.



INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUE : Le retrait des portes est toujours recommandé lorsqu'il faut faire passer le réfrigérateur par une ouverture étroite. S'il faut retirer les poignées, procédez comme suit.

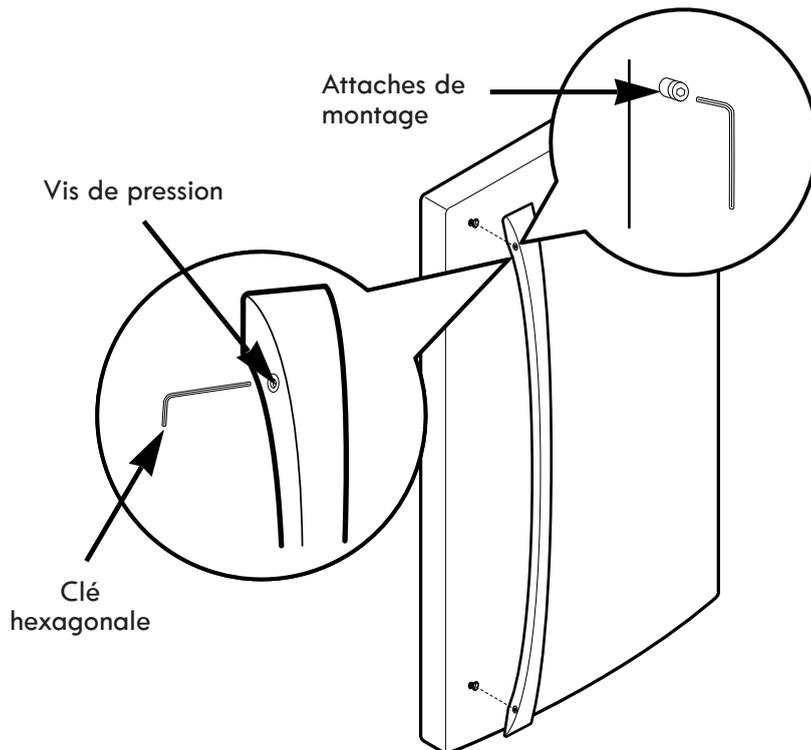
COMMENT ENLEVER LA POIGNÉE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUE : L'aspect de la poignée peut être différent de celui des illustrations sur cette page.

Retrait de la poignée du réfrigérateur

Desserrez les vis pression avec une clé hexagonale de $\frac{3}{32}$ po. (2,5 mm) et retirez la poignée.

REMARQUE : Si les attaches de montage de la poignée doivent être serrées ou retirées, utilisez une clé hexagonale de $\frac{1}{4}$ po. (6,4 mm).



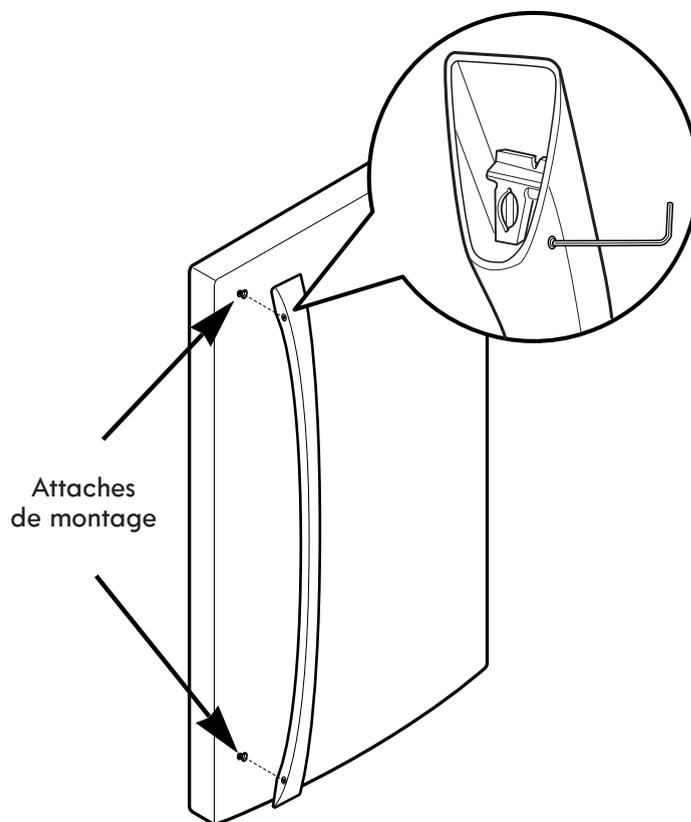
COMMENT REMPLACER LA POIGNÉE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUE : L'aspect de la poignée peut être différent de celui des illustrations sur cette page.

Remise en place de la poignée de porte du réfrigérateur

Placez la poignée sur la porte en ajustant l'empreinte de la poignée sur les attaches de montage et en serrant les vis de pression avec une clé hexagonale de $\frac{3}{32}$ po. (2,5 cm).

REMARQUE : Si les attaches de montage de la poignée doivent être serrées ou retirées, utilisez une clé hexagonale de $\frac{1}{4}$ po. (6,4 mm).



REMARQUE : Le retrait des portes est toujours recommandé lorsqu'il faut faire passer le réfrigérateur par une ouverture étroite. S'il faut retirer les poignées, procédez comme suit.

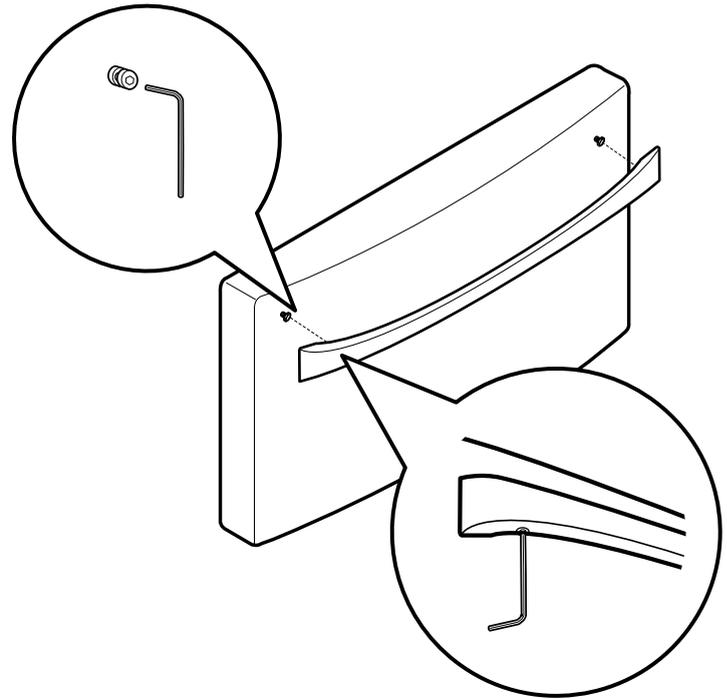
COMMENT ENLEVER LA POIGNÉE DE LA PORTE DU CONGÉLATEUR

REMARQUE : L'aspect de la poignée peut être différent de celui des illustrations sur cette page.

Retrait de la porte du tiroir du congélateur

Desserrez les vis pression situées du côté inférieur de la poignée avec une clé hexagonale de 1/8 po. (3,1 mm) et retirez la poignée.

REMARQUE : Si les attaches de montage de la poignée doivent être serrées ou retirées, utilisez une clé hexagonale de 1/4 po. (6,4 mm).



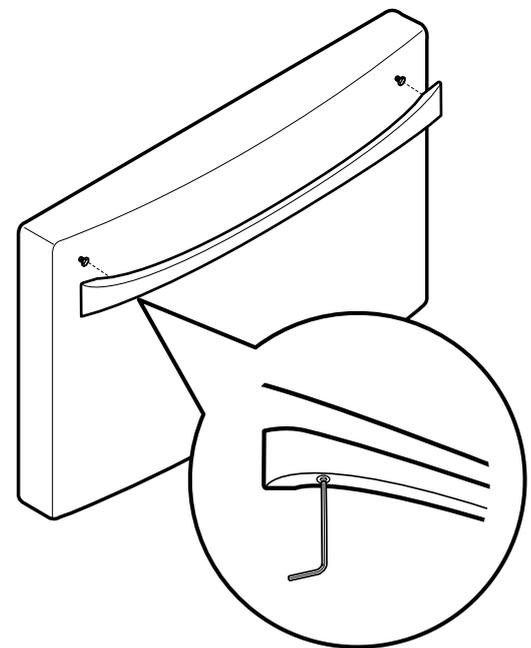
COMMENT REMPLACER LA POIGNÉE DE LA PORTE DU CONGÉLATEUR

REMARQUE : L'aspect de la poignée peut être différent de celui des illustrations sur cette page.

Remise en place de la poignée du tiroir du congélateur

Placez la poignée sur la porte en ajustant l'empreinte de la poignée sur les attaches de montage et en serrant les vis de pression avec une clé hexagonale de 1/8 po. (3,1 mm).

REMARQUE : Si les attaches de montage de la poignée doivent être serrées ou retirées, utilisez une clé hexagonale de 1/4 po. (6,4 mm).



⚠ AVERTISSEMENT

Lors de la mise en place ou du retrait des poignées

- Saisissez fermement la poignée pour qu'elle ne tombe pas et ne provoque pas de blessures.
- Empêchez la poignée de basculer vers des personnes ou des animaux.
- Alignez exactement les trous de la plaque de la poignée sur l'axe de butée de la porte, puis vissez les vis pour fixer la poignée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interstice entre la porte et la poignée une fois cette dernière en place.

RETRAIT ET REMISE EN PLACE DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Risques liés au poids excessif :

Faites appel à au moins deux personnes pour retirer et installer le réfrigérateur. Sinon, il y a risque de blessures au dos ou d'autres blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

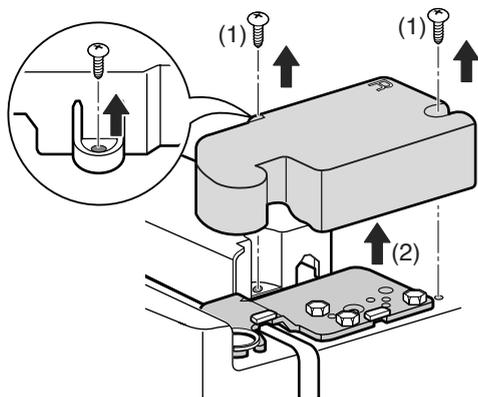
Risque d'électrocution

- Déconnectez l'alimentation électrique du réfrigérateur avant de procéder à l'installation. Sinon, vous risquez de vous blesser ou de subir une issue fatale.
- Ne placez pas les mains, les pieds ou autres objets dans les ouvertures d'aération, la grille de base ou le bas du réfrigérateur. Vous pourriez vous blesser ou être électrocuté.

⚠ **ATTENTION** : Avant de commencer, retirez des portes les aliments et les bacs.

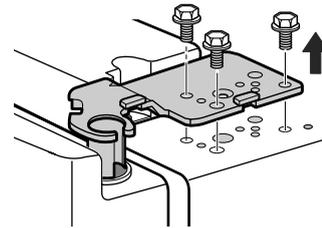
RETIRER LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

1. Ouvrez la porte. Retirez les vis du couvercle de la charnière du dessus (1).



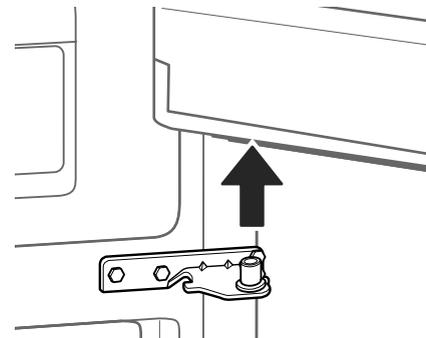
2. Soulevez et retirez le couvercle (2).

3. Enlevez les trois boulons à l'aide d'une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce et soulevez la charnière du dessus.



⚠ **ATTENTION** : Lors du retrait des boulons, assurez-vous que la porte ne tombe pas en avant.

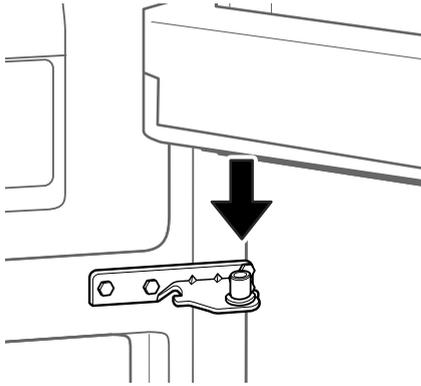
4. Soulevez la porte de la tige d'articulation du milieu et retirez la porte.



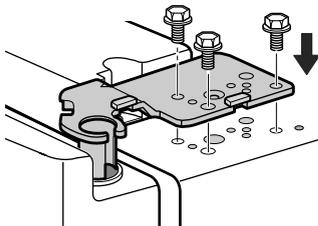
5. Placez la porte, face intérieure vers le haut, sur une surface non griffante.

Réinstallation de la porte du réfrigérateur

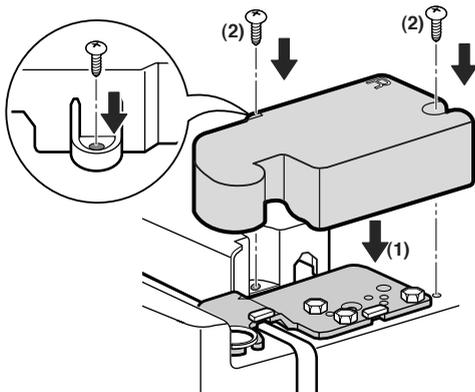
- 1 Veillez à ce que le manchon en plastique est bien inséré dans le bas de la porte. Déposez la porte sur la tige de la charnière centrale comme indiqué par l'image.



- 2 Alignez la porte avec la caisse.
- 3 Alignez la charnière supérieure avec les trous en haut du réfrigérateur. Insérez et serrez les trois boulons de la charnière.



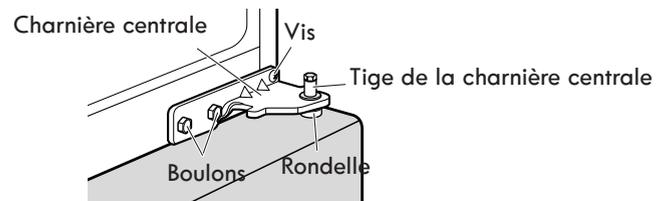
- 4 Remplacez le couvercle. Insérez et serrez les vis du couvercle (2).



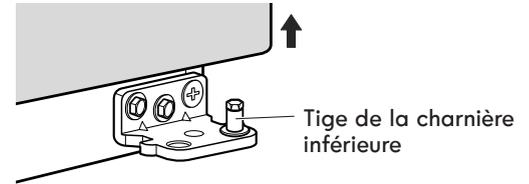
COMMENT ENLEVER LA PORTE DU CONGÉLATEUR (pour les modèles avec congélateur à porte)

Remarque: Avant d'enlever la porte du congélateur, veuillez vous assurer d'avoir complètement enlevé la porte du réfrigérateur.

- 1 Utilisez une clé hexagonale de 1/4 pouce pour desserrer et enlever la goupille du support de la charnière centrale. Utilisez une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce pour enlever les deux boulons. Enlevez la vis puis mettez de côté la charnière centrale et les autres pièces. Enlevez la rondelle.

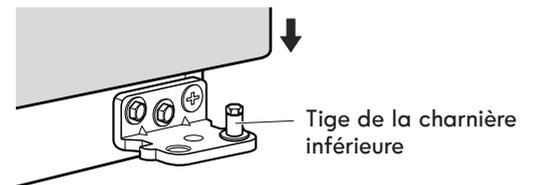


- 2 Soulevez avec précaution la porte du congélateur. Enlevez et placez la porte sur une surface non-abrasive.

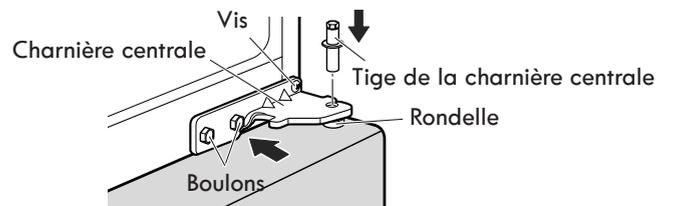


COMMENT INSTALLER LA PORTE DU CONGÉLATEUR

- 1 Placez la porte du congélateur sur la goupille de la charnière du bas.



- 2 Remplacez la rondelle et le support de la charnière centrale. Utilisez une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce pour insérer et visser les deux boulons. Insérez la vis. Rattachez la goupille de la charnière centrale avec une clé à douilles de 1/4 pouce.



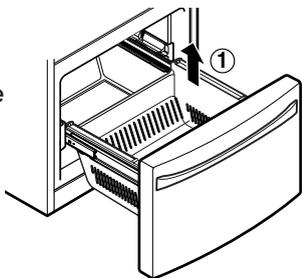
COMMENT ENLEVER LE TIROIR DU CONGÉLATEUR (pour les Modèles Congélateur à Tiroir)

⚠ AVERTISSEMENT : Faites appel à au moins deux personnes pour retirer et installer le tiroir du congélateur. Sinon, il y a risque de blessures au dos ou d'autres blessures.

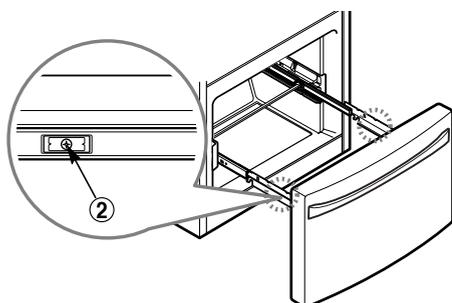
⚠ ATTENTION : Ne tenez pas la poignée lors du retrait ou de la remise en place du tiroir. La poignée pourrait tomber et provoquer une blessure.

REMARQUE : Dans les figures suivantes, le tiroir coulissant situé au-dessus du tiroir du congélateur n'apparaît pas par souci de clarté.

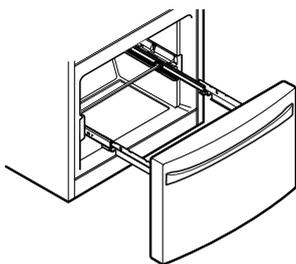
Tirez le tiroir en position d'ouverture maximale. Retirez le panier inférieur ① en soulevant le panier du système de rails.



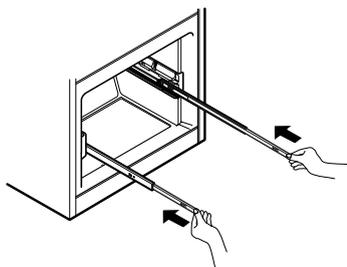
Retirez les vis ② du rail des deux côtés.



Saisissez le tiroir de chaque côté et tirez-le vers le haut pour le séparer des rails.

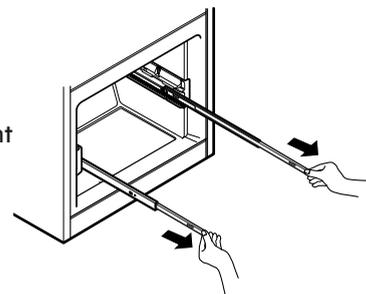


Des deux mains, tenez la barre centrale et poussez-la vers l'intérieur pour permettre aux deux rails de glisser vers l'intérieur simultanément.

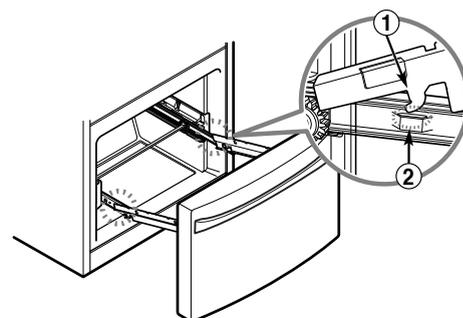


COMMENT INSTALLER LE TIROIR DU CONGÉLATEUR

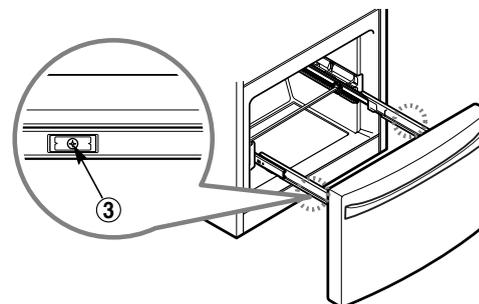
Des deux mains, saisissez la barre centrale et tirez-la vers l'extérieur jusqu'à ce que les deux rails soient entièrement sortis.



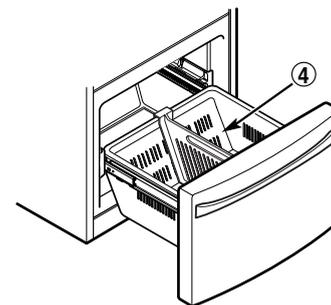
Saisissez le tiroir de chaque côté et accrochez les supports de la porte ① dans les pattes du rail ② se trouvant des deux côtés.



Abaissez la porte à sa position finale et serrez les vis ③ situées des deux côtés.



Le tiroir étant entièrement sorti, insérez le panier inférieur ④ dans le rail.



⚠ AVERTISSEMENT : Si le diviseur du Durabase est retiré, il y a suffisamment d'espace ouvert pour permettre à des enfants ou des animaux de se glisser à l'intérieur. Pour éviter les risques qu'un enfant ou un animal reste coincé ou suffoque accidentellement, NE LES LAISSEZ PAS toucher le tiroir du congélateur ou s'en approcher.

⚠ AVERTISSEMENT : NE montez PAS et n vous asseyez pas sur le tiroir du congélateur.

INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (pour les modèles avec congélateur à tiroirs)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Avant de commencer, débranchez le réfrigérateur ou mettez-le hors tension au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles. Le manquement à cette règle pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Retirez les denrées alimentaires ainsi que les bacs et compartiments amovibles des portes. Le manquement à cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

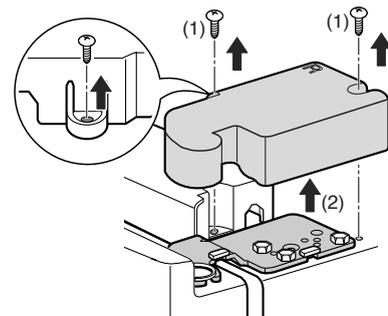
OUTILS REQUIS

- Clé à douilles 10 mm ou 13/32" (avec rallonge de 2" pour la charnière de la porte inférieure)
- Tournevis cruciforme no. 2
- Clé à douilles 1/4"
- Tournevis plat pour faire levier
- Clé réglable

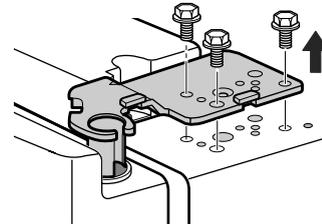
INVERSION DU SENS DES PORTES

Il se peut qu'il soit plus pratique d'ouvrir la porte par le côté droit, comparativement au côté gauche installé en manufacture. Le "côté droit" mentionné dans les instructions signifie le côté droit du réfrigérateur lorsque vous y faites face.

1. Retirez les vis du couvercle de la charnière du dessus (1). Enlevez le couvercle (2) en soulevant le crochet caché sous le couvercle, situé à l'avant ; à l'aide d'un tournevis plat.

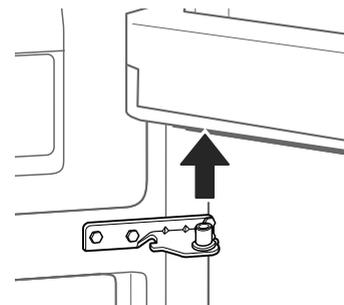


2. À l'aide d'une clé à douilles 10 mm ou 13/32", retirez les 3 boulons et soulevez la charnière supérieure. Mettez les pièces de côté.



- ⚠ **ATTENTION:** Lors du retrait des boulons, assurez-vous que la porte ne tombe pas en avant.

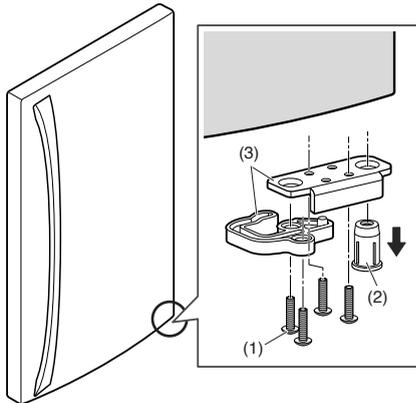
3. Levez la porte depuis l'axe d'articulation du milieu, puis retirez la porte.



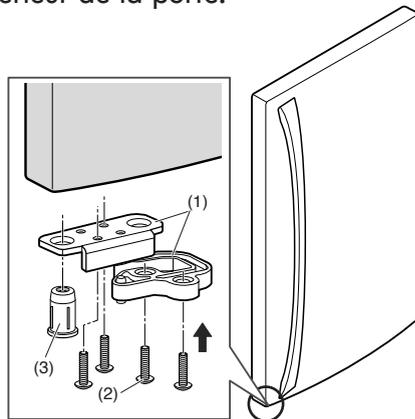
- ⚠ **ATTENTION:** Posez la porte sur une surface qui ne raye pas, la partie intérieure tournée vers le haut.

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

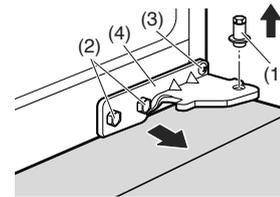
4. Enlevez les quatre vis (1), l'insert de la goupille de la charnière (2) et le support de la goupille de la charnière (3) situé au bas et sur le côté droit de la porte.



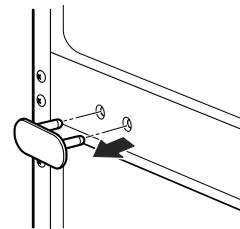
5. Réinstallez le support de la tige de la charnière (1), les vis (2) ainsi que la tige de la charnière (3) sur le côté gauche inférieur de la porte.



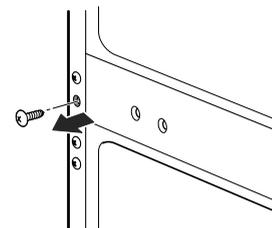
6. Utilisez une clé hexagonale de 1/4 pouce pour desserrer et enlever la goupille du support (1) de la charnière centrale. Utilisez une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce pour enlever les deux boulons (2). Enlevez la vis (3) puis mettez de côté le support de la charnière centrale (4) et les autres pièces.



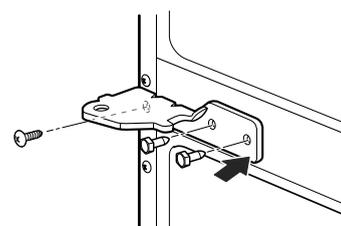
7. À l'aide d'un tournevis plat, faites levier avec précaution puis retirez le couvercle au-dessus des trous des boulons sur le côté gauche du réfrigérateur.



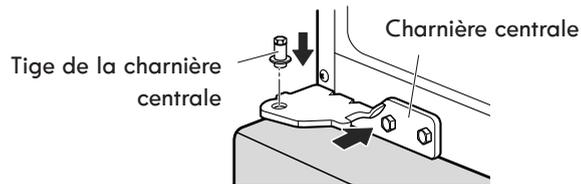
8. Enlevez les vis décoratives extérieures de la collerette située sur le bâti entre les portes du congélateur et du réfrigérateur. (Vous aurez besoin de ce trou pour le support de la charnière centrale.)



9. Renversez le support de la charnière centrale, placez-le sur le côté gauche puis fixez-le de nouveau à l'aide des deux boulons et de la vis.

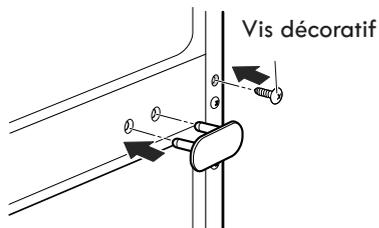


10. Fixez de nouveau la tige de la charnière centrale à l'aide d'une clé à douilles 1/4". Placez la porte du réfrigérateur au-dessus de la tige de la charnière, sur le support de la charnière centrale.

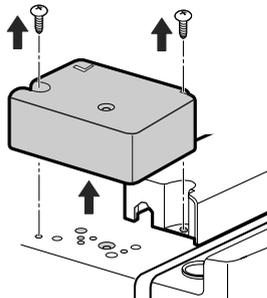


REMARQUE: Le support a été retourné, mais la tige de la charnière reste dans la même orientation avec son extrémité hexagonale tournée vers le haut.

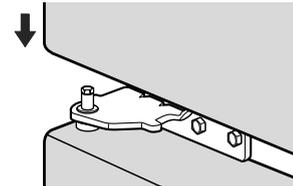
11. Insérez les vis décoratives dans les trous extérieurs situés sur le côté droit de la collerette. Attachez le couvercle du côté droit. Le couvercle s'emboîte de force.



12. Desserrez les deux vis et retirez le cache de la charnière gauche.



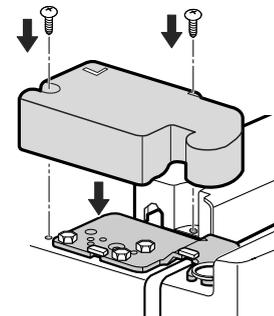
13. Placez la porte du réfrigérateur sur la goupille du support de la charnière centrale.



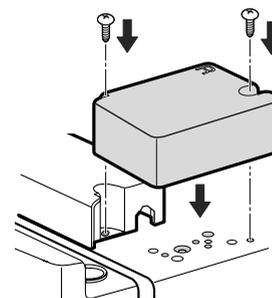
REMARQUE: La charnière du dessus gauche, le couvercle droit de la charnière du dessus et le couvercle de la charnière droite sont fournis pour les portes réversibles.

14. Alignez la charnière supérieure gauche avec les trous en haut du réfrigérateur. Insérez et serrez les trois boulons de la charnière.

Remplacez le couvercle de la charnière gauche avec les deux vis.



15. Remplacez le couvercle de la charnière droite avec les deux vis.

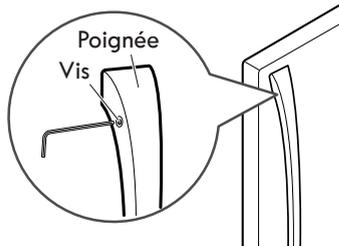


INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

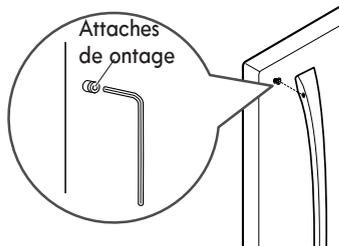
INVERSEMENT DE LA POIGNÉE DE LA PORTE

REMARQUE: L'apparence de la poignée peut différer des illustrations de la présente page.

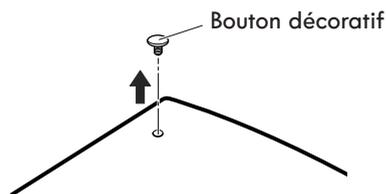
1. Desserrez les deux vis avec une clé hexagonale de 3/32 pouce et retirez la poignée.



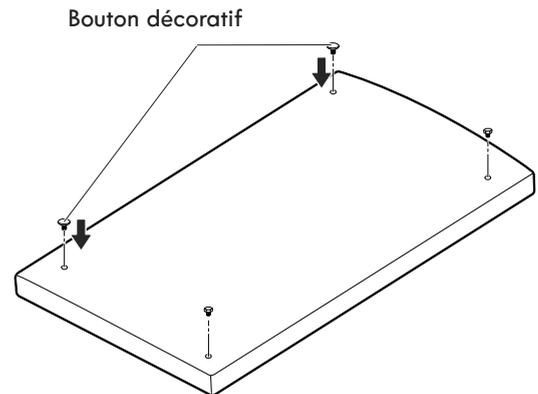
2. Desserrez la cheville expansive de la poignée avec une clé hexagonale de 1/4 pouce.



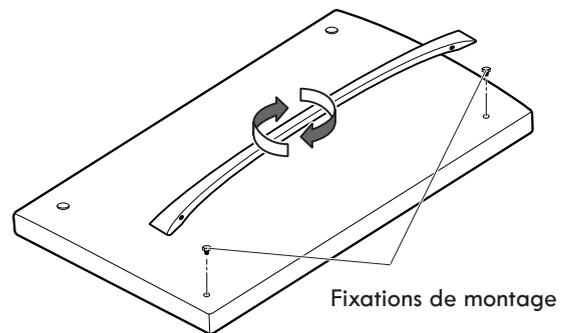
3. Dévissez le boutons avec vos doigts en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, ils seront alors plus facile à enlever.



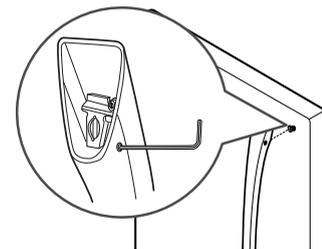
4. Mettez les bouchons en place sur le côté gauche.



5. Installez les fixations de montage de la poignée sur le côté droit. Retournez la poignée.



6. Installez la poignée en l'ajustant à l'aide de la cheville expansive. Serrez les vis préinstallées avec une clé hexagonale de 13/32".



INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (pour les modèles avec congélateur à porte)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Avant de commencer, débranchez le réfrigérateur ou mettez-le hors tension au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles. Le manquement à cette règle pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Retirez les denrées alimentaires ainsi que les bacs et compartiments amovibles des portes. Le manquement à cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

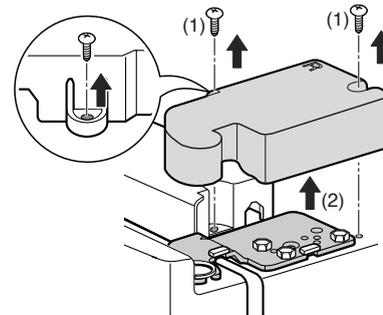
OUTILS REQUIS

- Clé à douilles 10 mm ou 13/32" (avec rallonge de 2" pour la charnière de la porte inférieure)
- Tournevis cruciforme no. 2
- Clé à douilles 1/4"
- Tournevis plat pour faire levier
- Clé réglable

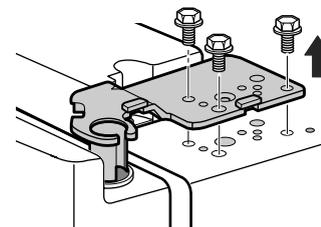
INVERSION DU SENS DES PORTES

Il est possible que vous jugiez plus pratique d'inverser les portes pour passer d'une ouverture par la gauche (installation d'usine) à une ouverture par la droite. L'orientation mentionnée comme côté droit le côté sur votre droite lorsque vous faites face à l'appareil.

1. Retirez les vis du couvercle de la charnière du dessus (1). Enlevez le couvercle (2) en soulevant le crochet caché sous le couvercle, situé à l'avant ; à l'aide d'un tournevis plat.

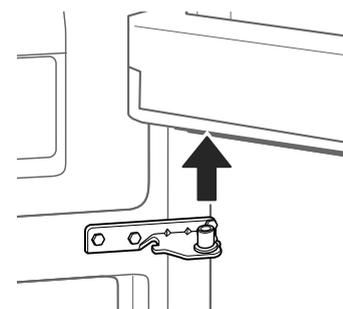


2. Utilisez une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce, enlevez les trois boulons et soulevez la charnière du dessus. Mettez les pièces de côté.



- ⚠ **ATTENTION:** Faites attention à ce que la porte ne glisse pas vers l'avant lorsque vous enlevez les boulons.

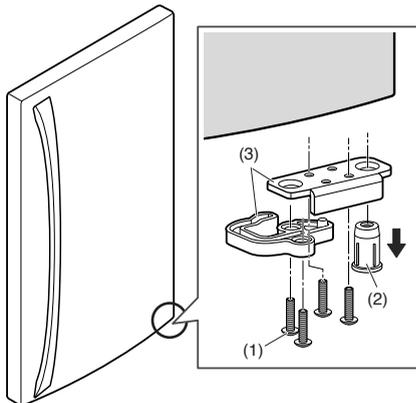
3. Levez la porte depuis l'axe d'articulation du milieu, puis retirez la porte.



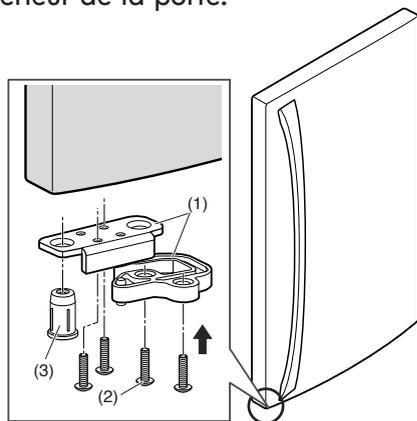
- ⚠ **ATTENTION:** Posez la porte sur une surface qui ne raye pas, la partie intérieure tournée vers le haut.

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

3. Enlevez les quatre vis (1), l'insert de la goupille de la charnière (2) et le support de la goupille de la charnière (3) situé au bas et sur le côté droit de la porte.

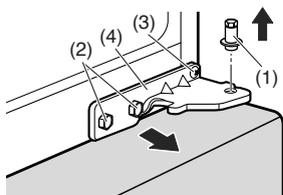


4. Réinstallez le support de la tige de la charnière (1), les vis (2) ainsi que la tige de la charnière (3) sur le côté gauche inférieur de la porte.

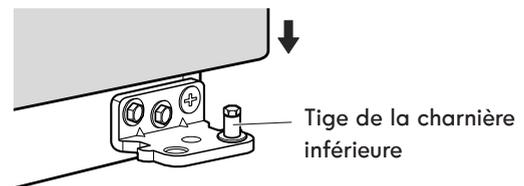


REMARQUE: Avant de commencer, assurez-vous d'avoir démonté complètement la porte du réfrigérateur.

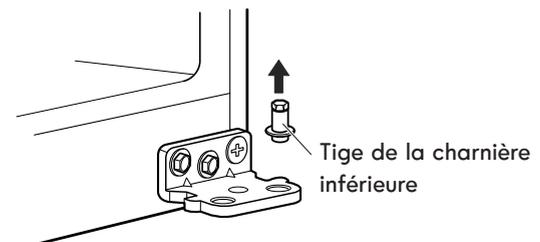
5. Utilisez une clé hexagonale de 1/4 pouce pour desserrer et enlever la goupille du support (1) de la charnière centrale. Utilisez une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce pour enlever les deux boulons (2). Enlevez la vis (3) puis mettez de côté le support de la charnière centrale (4) et les autres pièces.



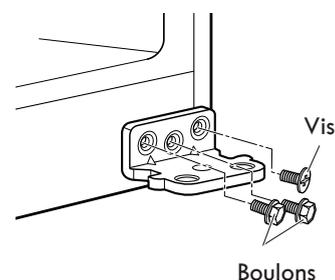
6. Soulevez la porte du congélateur avec précaution. Démontez-la et placez-la sur une surface qui ne raye pas.



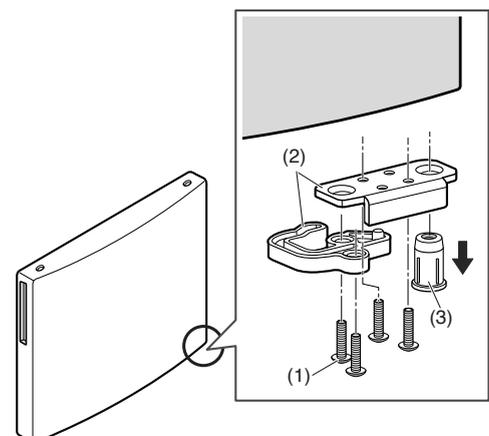
7. À l'aide d'un clé à douilles 1/4", desserrez et retirez la tige de la charnière de la charnière inférieure.



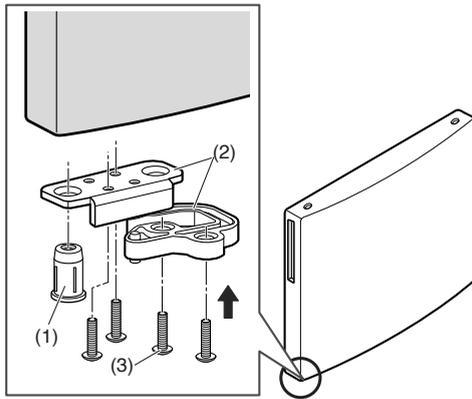
8. Utilisez une clé à douilles de 13/32 pouce ou de 10 mm avec une extension de 2 pouces et un tournevis, desserrez les deux boulons et la vis puis enlever la charnière du bas située sur le côté droit.



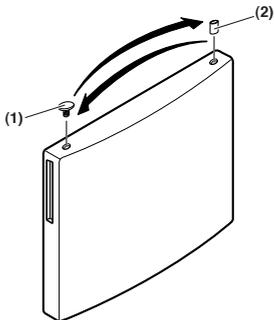
9. Enlevez les quatre vis (1), la goupille du support de la charnière (2) et l'insert de la goupille de la charnière situé en bas et sur le côté droit de la porte du congélateur.



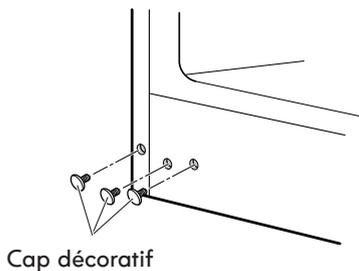
10. Réinstallez la tige de la charnière (1), le support de la tige de la charnière (2) ainsi que les vis (3) sur le côté gauche inférieur de la porte.



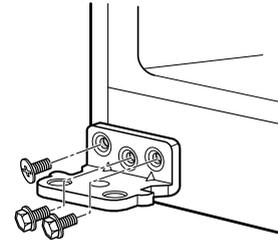
11. Vous trouverez sur la partie supérieure un capuchon (1) et un pivot (2). Retirez-le à l'aide d'un tournevis plat et installez-le du côté opposé (le capuchon à droite et le pivot à gauche).



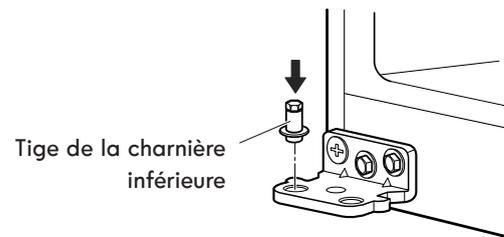
12. Retirez les caches décoratifs de la partie inférieure du boîtier du réfrigérateur. Vous aurez besoin de ces trous pour la charnière inférieure.



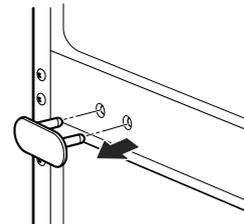
13. Utilisez une clé à douilles de 13/32 pouce avec une extension de 2 pouces et un tournevis, serrez les deux boulons et la vis puis attachez la charnière du bas située sur le côté gauche de la collette.



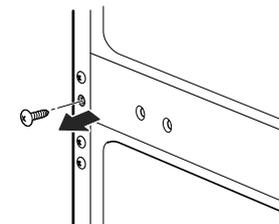
14. Attachez la goupille de la charnière avec une clé à douilles de 1/4 pouce.



15. À l'aide d'un tournevis plat, faites levier avec précaution puis retirez le couvercle au-dessus des trous des boulons sur le côté gauche du réfrigérateur.

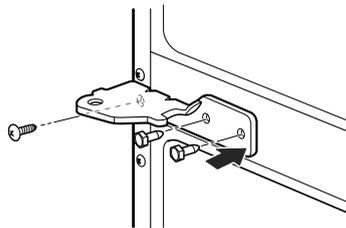


16. Enlevez les vis décoratives extérieures de la collette située sur le bâti entre les portes du congélateur et du réfrigérateur. (Vous aurez besoin de ce trou pour le support de la charnière centrale.)

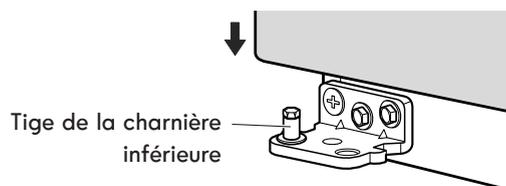


INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

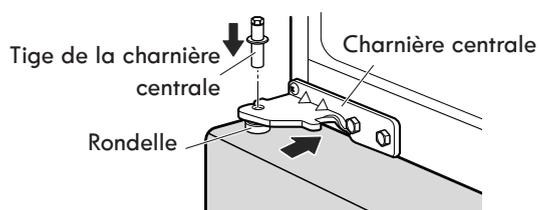
17. Renversez le support de la charnière centrale, placez-le sur le côté gauche puis fixez-le de nouveau à l'aide des deux boulons et de la vis.



18. Placez la porte du réfrigérateur sur la tige de la charnière inférieure.

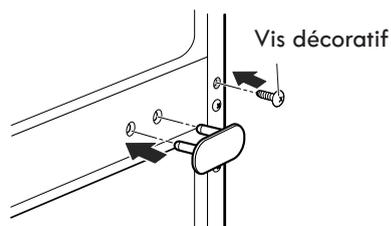


19. Fixez de nouveau la tige de la charnière centrale à l'aide d'une clé à douilles 1/4". Remettez la rondelle en place. Placez la porte du réfrigérateur au-dessus de la tige de la charnière, sur le support de la charnière centrale.

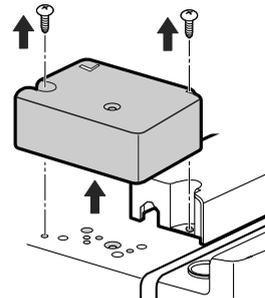


REMARQUE: Le support a été retourné, mais la tige de la charnière reste dans la même orientation avec son extrémité hexagonale tournée vers le haut.

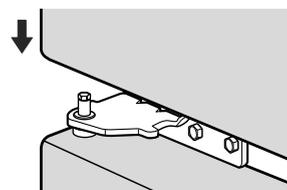
20. Insérez la vis décorative dans le trou extérieur à droite du boîtier. Attachez le couvercle du côté droit. Le couvercle s'emboîte de force.



21. Desserrez les deux vis et retirez le cache de la charnière gauche.

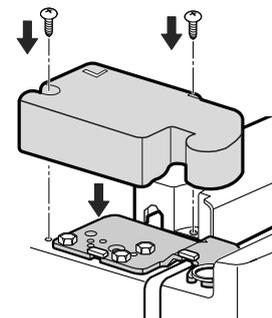


22. Placez la porte du réfrigérateur sur la goupille du support de la charnière centrale.

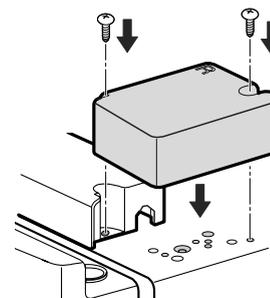


REMARQUE: La charnière gauche du dessus, le couvercle de la charnière droite et le couvercle de la charnière gauche sont fournis pour les portes réversibles.

23. Alignez la charnière supérieure gauche avec les trous en haut du réfrigérateur. Utilisez les 3 boulons pour remettre en place la charnière. Remplacez le couvercle de la charnière gauche avec les deux vis.



24. Remplacez le couvercle de la charnière droite avec les deux vis.



MISE À NIVEAU ET ALIGNEMENT DES PORTES

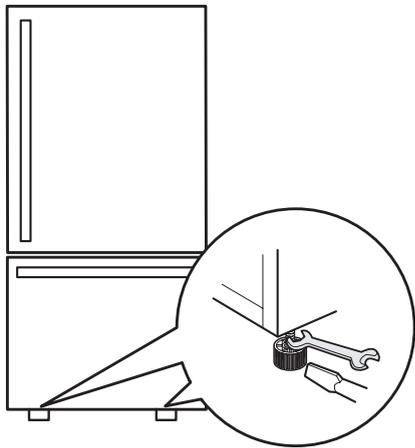
MISE À NIVEAU

Après l'installation, branchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur sur une prise à 3 connecteurs mise à la terre et poussez le réfrigérateur en position finale.

Le réfrigérateur comporte deux cales de réglage à l'avant, une du côté droit, l'autre du côté gauche. Ajustez les cales de réglage pour modifier l'inclinaison avant-arrière ou côté à côté. Si le réfrigérateur semble instable, ou si vous souhaitez que les portes se ferment plus facilement, réglez l'inclinaison du réfrigérateur en utilisant les instructions ci-dessous :

REMARQUE : Outils requis : Clé de $1\frac{1}{16}$ po. (18 mm) ou tournevis à lame plate.

1. Tournez la cale de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour soulever ce côté du réfrigérateur ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser. Il faudra éventuellement plusieurs tours de cales de réglage pour régler l'inclinaison du réfrigérateur.



REMARQUE : Demandez à une personne de pousser vers l'arrière le haut du réfrigérateur pour retirer une partie du poids sur les cales de réglage. Cela simplifie le réglage des cales.

2. Ouvrez de nouveau les portes pour vérifier qu'elles se ferment facilement. Si les portes ne se ferment pas facilement, inclinez le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux cales de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Il faudra éventuellement plusieurs tours, et vous devrez effectuer le même nombre de tours pour les deux cales de réglage.

ALIGNEMENT DES PORTES

Si l'espace entre les portes est inégal, veuillez suivre les instructions pour aligner les portes.

1. Retirez la vis du couvercle de la charnière du dessus. Soulevez le crochet situé sous le devant du couvercle en utilisant un tournevis plat et enlevez le couvercle.
2. Utilisez une clé à douilles de 10 mm ou de 13/32 pouce pour desserrer les boulons de la charnière du dessus.
3. Demandez de l'aide pour tenir la porte du réfrigérateur pour que l'espace entre les deux portes soit égal puis resserrez les boulons de la charnière du dessus.
4. Remplacez le couvercle de la charnière du dessus.

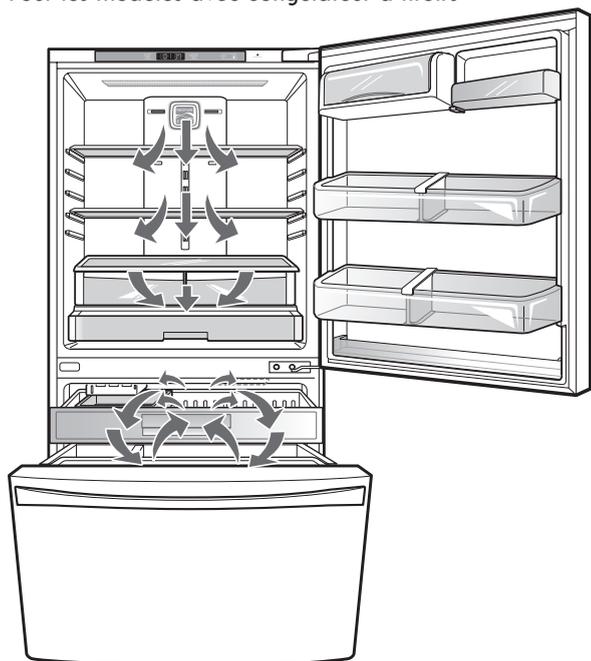
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

RÉGLAGE DES CONTRÔLES

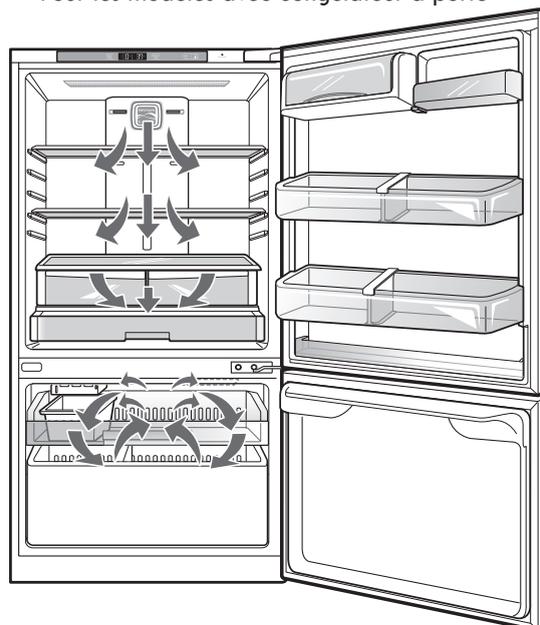
CIRCULATION D'AIR

Veillez à ne pas obstruer les ouvertures d'aération lors du remplissage du réfrigérateur. Vous pourriez ainsi restreindre la circulation de l'air et faire monter la température du réfrigérateur ou provoquer l'accumulation d'humidité à l'intérieur. (Voir le schéma de circulation d'air ci-dessous.)

< Pour les modèles avec congélateur à tiroirs >



< Pour les modèles avec congélateur à porte >



TEMPÉRATURE



- **Le contrôle Refrigerator Temp va de 33°F à 46°F (0°C à 8°C).** Appuyez sur le bouton Refrigerator Temp pour parcourir les réglages de température disponibles un incrément à la fois.
- **Le contrôle Freezer Temp va de -6°F à 8°F (-21°C à -13°C).** Appuyez sur le bouton Freezer Temp pour parcourir les réglages de température disponibles un incrément à la fois.

REMARQUE : Lors du changement des réglages de contrôle, attendez 24 heures avant d'effectuer des ajustements supplémentaires. Les contrôles sont correctement réglés lorsque la température du lait ou du jus vous convient et que la crème glacée est ferme. Si la température est trop basse ou trop élevée, changez le réglage un incrément à la fois. Attendez 24 heures que le changement se stabilise avant de procéder à un nouveau réglage.

ACCELA ICE

- Lorsque vous appuyez sur le bouton Congélation Rapide, le voyant s'allume sur l'afficheur et restera activé pendant 24 heures. Cette fonction s'arrête automatiquement après 24 heures.
- Vous pouvez arrêter cette fonction manuellement en appuyant encore une fois sur le bouton.
- Cette fonction augmente les possibilités de fabrication de glace et de congélation.

ALARME DE PORTE

- Lorsqu'une alimentation électrique est connectée au réfrigérateur, l'alarme de la porte est initialement activée. Lorsque vous appuyez sur le bouton Door Alarm, l'affichage change à OFF et la fonction Door Alarm se désactive.
- Lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est laissée ouverte pendant plus de 60 secondes, l'alarme retentit pour vous indiquer que la porte est ouverte.
- Lorsque vous fermez la porte, l'alarme s'arrête.

FONCTION DE CHANGEMENT DE MODE DE TEMPÉRATURE (°F <->°C)

Si vous souhaitez passer de °F à °C ou vice versa, maintenez enfoncés les boutons Freezer Temp et Refrigerator Temp simultanément pendant environ cinq secondes.

LE MODE DÉMONSTRATION (POUR UTILISATION EN MAGASIN SEULEMENT)

Le mode Démonstration désactive tout refroidissement dans les sections réfrigérateur et congélateur pour préserver l'énergie alors que l'affichage est activé chez un détaillant. Lorsque le mode est activé, OFF (ARRÊT) sera affiché sur le panneau de commande.

**Pour désactiver cette fonction :**

L'une des portes du réfrigérateur étant ouverte, maintenez enfoncés les boutons Refrigerator Temp et Accela Ice en même temps pendant cinq secondes. Le panneau de commande va émettre un bip et les réglages de température seront affichés pour confirmer que le mode Demo (démonstration) est désactivé. Suivez la même procédure pour activer le mode Demo (démonstration).

MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE

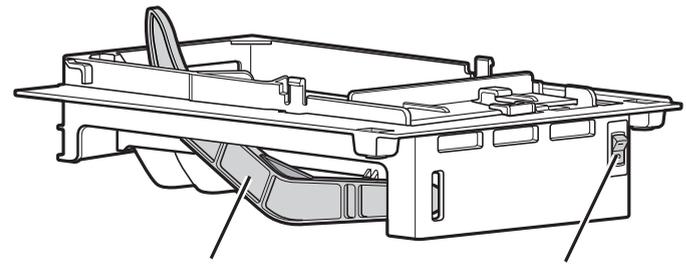
La glace est fabriquée dans la machine à glaçons automatique et envoyée dans le distributeur. La fabrication de glace produit entre 70 et 210 glaçons par période de 24 heures en fonction de la température du compartiment congélateur, de la température ambiante, du nombre d'ouvertures de la porte et d'autres conditions de fonctionnement.

- Il faut compter entre 12 et 24 heures avant qu'un réfrigérateur venant d'être installé commence à fabriquer de la glace. Attendez 72 heures pour une production maximale de glace.
- La fabrication de glace s'arrête dès que le bac de stockage de glace est plein. Lorsqu'il est plein, le bac à glace contient environ 6 à 8 (12-16 onces) verres de glace.
- Pour désactiver la machine à glaçons automatique, réglez le commutateur de la machine à glaçons sur **OFF (O)**. Pour activer la machine à glaçons automatique, réglez le commutateur de la machine à glaçons sur **ON (I)**.
- La pression de l'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi sur les modèles ne comportant pas de filtre à eau, et entre 40 et 120 psi sur des modèles qui en sont dotés pour produire la quantité et la taille normale de glaçons.
- Des corps étrangers ou du givre sur le capteur de détection de glace peuvent interrompre la production de glace. Vérifiez à tout moment la propreté de la zone du capteur pour garantir un bon fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

N'approchez PAS les doigts ou les mains du mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.



Bras palpeur

Interrupteur de courant

MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE (suite)**⚠ ATTENTION**

- Les premiers glaçons peuvent contenir des particules ou avoir une odeur. Cela peut être dû à la conduite d'eau ou au réservoir d'eau.
- Jetez les premiers lots de glaçons. Cela est également nécessaire lorsque le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.
- Si les glaçons ont un aspect inhabituel, contrôlez l'alimentation en eau. Si le problème persiste, contactez un centre d'entretien Sears ou un autre centre d'entretien qualifié. Évitez d'utiliser la glace ou l'eau tant que le problème n'est pas réglé.
- Assurez-vous que rien ne vient interférer avec le mouvement du manche d'arrêt automatique.
- Lorsque le bac est rempli au niveau du manche d'arrêt automatique, la machine à glaçons s'arrête de fabriquer des glaçons.
- Il est normal que des glaçons soient collés les uns aux autres.
- Si les glaçons ne sont pas utilisés fréquemment, ils deviendront troubles avec le temps, perdront de leur fraîcheur et diminueront de taille.

QUAND CONVIENT-IL DE RÉGLER L'INTERRUPTEUR DE LA MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE SUR OFF (O)

- Lorsque l'approvisionnement en eau sera coupé pendant plusieurs heures.
- Lorsque le bac à glace est retiré pendant plus qu'une ou deux minutes.
- Lorsque le réfrigérateur ne sera pas utilisé pendant plusieurs jours.

REMARQUE : Le bac à glace peut être vidé lorsque le commutateur ON/OFF de la machine à glaçons automatique est réglé en position **OFF**.

BRUITS NORMAUX QUE VOUS POUVEZ ENTENDRE

- Le robinet automatique de débit d'eau bourdonne lorsque la machine se remplit d'eau. Si l'interrupteur est en position **ON (I)**, il bourdonne même s'il n'est pas encore raccordé à l'eau. Pour arrêter le bourdonnement, positionnez l'interrupteur sur **OFF (O)**.
- **REMARQUE :** Le maintien de l'interrupteur en position **ON (I)** avant le raccordement de la conduite d'eau pourrait endommager la machine à glaçons.
- Vous entendrez le bruit des cubes tombant dans le bac et l'eau coulant dans les tuyaux lors du remplissage de la machine à glaçons.

PRÉPARATION POUR LES VACANCES

Mettez l'interrupteur de la machine à glaçons sur **OFF (O)** et coupez l'approvisionnement d'eau du réfrigérateur.

REMARQUE : Le bac à glace peut être vidé à tout moment lorsque le commutateur ON/OFF de la machine à glaçons automatique est réglé en position **OFF**.

Si la température ambiante tombe au-dessous du niveau du gel, demandez à un technicien qualifié de drainer le système d'approvisionnement d'eau afin d'éviter de graves dégâts des eaux provoqués par la rupture d'une conduite ou d'un raccordement d'eau.

GUIDE DE STOCKAGE DES ALIMENTS

Enveloppez ou stockez la nourriture dans le réfrigérateur dans une matière hermétique à l'épreuve de l'humidité sauf indication contraire. Cela empêche le transfert des odeurs et du goût dans le réfrigérateur. Pour les produits datés, vérifiez le code de date pour vous assurer de la fraîcheur des aliments.

Produits	Procédure
Beurre ou margarine	► Gardez le beurre ouvert dans une assiette couverte ou un compartiment fermé. Lors du stockage d'une réserve supplémentaire, enveloppez dans un emballage à congélation et congelez le produit.
Fromage	► Stockez dans un emballage d'origine jusqu'à utilisation. Une fois ouvert, remballer hermétiquement dans un film de plastique ou du papier d'aluminium.
Lait	► Essuyez les cartons de lait. Pour un meilleur stockage, placez le lait sur une étagère intérieure, et non sur une étagère de porte.
Œufs	► Stockez dans le carton d'origine sur une étagère intérieure, et non sur une étagère de porte.
Fruit	► Ne pas laver ou peler un fruit jusqu'à ce qu'il ne soit prêt à être consommé. Sélectionner et garder les fruits dans les récipients originaux, dans un bac, ou les garder dans un sac en papier complètement fermé, sur une étagère du réfrigérateur.
Légume-feuille	► Retirez l'emballage du magasin et enlevez les zones meurtries ou décolorées. Lavez à l'eau froide et égouttez. Placez dans un sac ou un conteneur en plastique, et rangez dans le bac à légumes.
Légumes à peau (carottes, poivrons)	► Placez dans des sacs ou un conteneur en plastique, et rangez dans le bac à légumes.
Poisson	► Garder le poisson cru et les fruits de mer dans le congélateur, si vous ne les consommez pas le jour de l'achat. Il est conseillé de consommer le poisson cru et les fruits de mer le jour de l'achat.
Restes	► Recouvrir les pièces inutilisées avec un film plastique, du papier d'aluminium ou rangez-les dans un contenant en plastique avec un couvercle hermétique.

STOCKAGE DES ALIMENTS CONGELÉS

REMARQUE : Consultez un guide sur la congélation ou un livre de cuisine fiable pour obtenir d'autres informations sur la préparation des aliments en vue d'une congélation ou sur les durées de conservation des aliments.

Congélation

Le congélateur ne peut pas congeler rapidement une grande quantité de nourriture. Ne placez pas d'aliments non congelés dans le congélateur qui ne pourra pas congeler en moins de 24 heures (pas plus de 2 à 3 livres de nourriture par pied cube d'espace de congélation). Laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation de l'air entre les paquets. Veillez à laisser suffisamment d'espace à l'avant pour garantir la fermeture hermétique de la porte.

Les durées de stockage varient en fonction de la qualité et du type de nourriture, du type d'emballage ou d'enveloppement utilisé (hermétique à l'air et à l'humidité) et de la température de stockage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un paquet fermé sont normaux. Cela signifie simplement que l'humidité dans la nourriture et l'air à l'intérieur du paquet se sont condensés, formant des cristaux de glace.

REMARQUE : Laissez les aliments chauds refroidir à la température de la pièce pendant 30 minutes, puis emballez et congelez. Le refroidissement des aliments chauds avant la congélation permet d'économiser l'énergie.

Emballage

La qualité de la congélation dépend du choix d'un emballage approprié. Lorsque vous fermez et scellez le paquet, il doit être parfaitement hermétique à l'air ou à l'humidité. Dans le cas contraire, l'odeur et le goût des aliments pourraient être transférés dans le réfrigérateur, ou les aliments congelés pourraient sécher.

Recommandations d'emballage :

- Contenants en plastique rigide avec couvercle à fermeture hermétique
- Bocaux à bords droits/bocaux de congélation
- Papier d'aluminium renforcé
- Papier plastifié
- Films plastiques imperméables
- Sac de congélation à fermeture incorporée

Suivez les instructions de l'emballage ou du contenant pour utiliser les méthodes de congélation appropriées.

N'utilisez pas

- Papier d'emballage de pain
- Contenants en plastique non-polyéthylène
- Contenants sans couvercle hermétique
- Papier ciré ou papier de congélation ciré
- Film fin semi-perméable

⚠ ATTENTION : Ne placez pas les boîtes de boissons ou les contenants de nourriture en plastique dans le compartiment congélateur. Ils pourraient se rompre ou éclater en congelant.

SECTION RÉFRIGÉRATEUR

Les étagères du réfrigérateur sont ajustables en fonction de vos besoins. Votre modèle peut avoir des clayettes séparées ou complètes.

L'ajustement des étagères en fonction de différentes hauteurs d'articles permet de trouver l'article recherché plus facilement. Cela permet également de réduire les temps d'ouverture des portes du réfrigérateur et d'ainsi économiser de l'énergie.

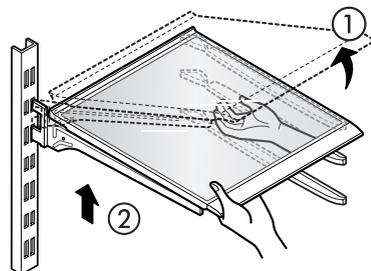
IMPORTANT : Évitez de nettoyer les étagères en verre avec de l'eau chaude alors qu'elles sont froides. Les étagères pourraient se casser si elles sont soumises à de brusques changements de température ou à un impact.

REMARQUE : Les étagères en verre sont lourdes. Soyez prudent lors de leur retrait.

RÉGLAGE DES ÉTAGÈRES (CLAYETTE SÉPARÉE)

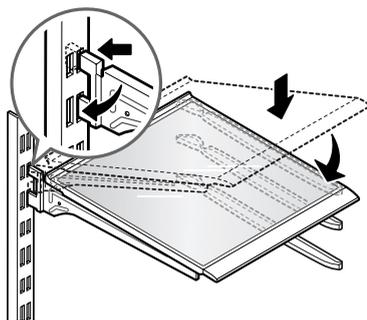
Retirez les étagères de la position d'expédition et placez-les à la position souhaitée.

Pour retirer une étagère—Inclinez l'avant de l'étagère dans la direction de ① et soulevez-la dans la direction de ②. Tirez sur l'étagère pour la retirer.



Pour réinstaller une étagère—Inclinez l'avant de l'étagère vers le haut et introduisez les crochets de l'étagère dans les fentes à la hauteur souhaitée.

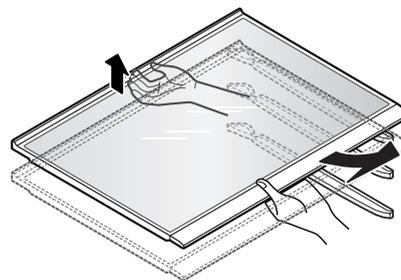
Ensuite, abaissez l'avant de l'étagère afin que les crochets se positionnent dans les fentes.



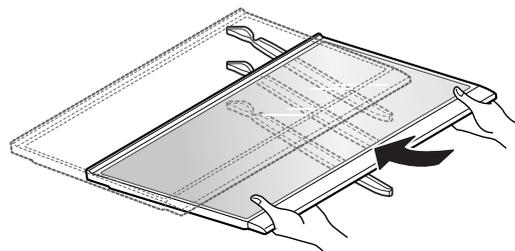
⚠ ATTENTION : Veillez à placer les étagères au même niveau des deux côtés. Sinon, l'étagère pourrait tomber ou renverser des aliments. Assurez-vous que le butoir de la clayette est complètement introduit dans les nervures des parois. Assurez-vous que les crochets sont insérés dans la bonne position. (la clayette gauche sur le trou gauche et la clayette droite sur le trou droit uniquement)

RÉGLAGE DES ÉTAGÈRES (CLAYETTE COMPLÈTE)

Pour retirer une étagère—Inclinez l'arrière de la clayette vers le haut et tirez-la vers vous.



Pour réinstaller une étagère—Faites glisser la clayette sur les rails jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

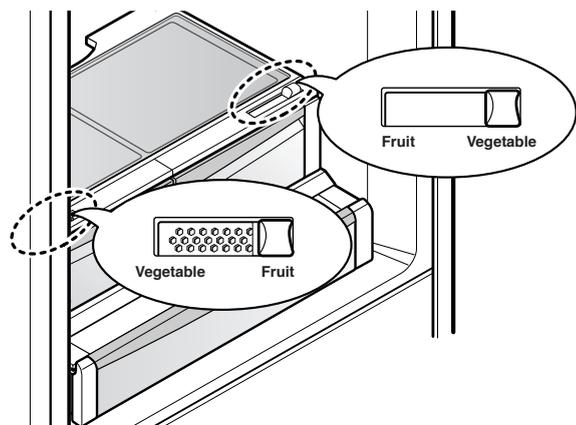


BAC À LÉGUMES À HUMIDITÉ CONTRÔLÉE

Les bacs à légumes préservent le goût des fruits et des légumes en vous laissant contrôler facilement l'humidité à l'intérieur du tiroir.

Vous pouvez contrôler la quantité d'humidité dans les bacs à légumes étanches en ajustant le contrôle à un réglage compris entre **VEGETABLE** et **FRUIT**.

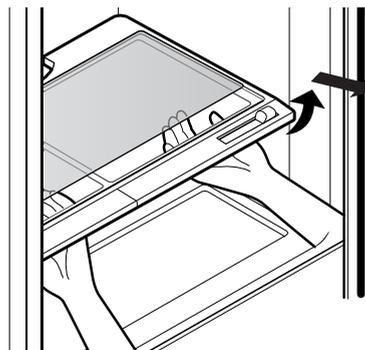
- **VEGETABLE** maintient l'air humide dans le bac à légumes pour une meilleure conservation des légumes-feuille frais.
- **FRUIT** laisse sortir l'air humide du bac à légumes pour une meilleure conservation des fruits.



Pour retirer le verre

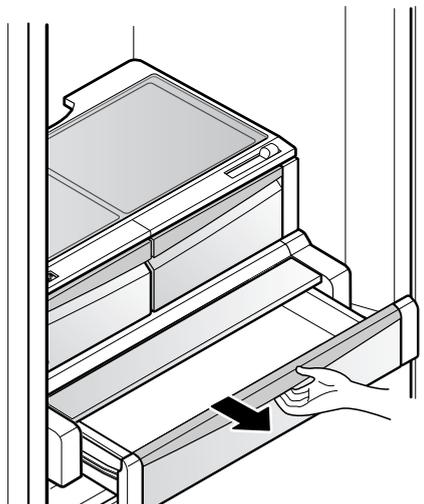
1. Soulevez le verre sous le couvercle du bac à légumes.
2. Tirez le verre vers le haut et sortez-le.

REMARQUE : (Tiroir non représenté par souci de clarté.)



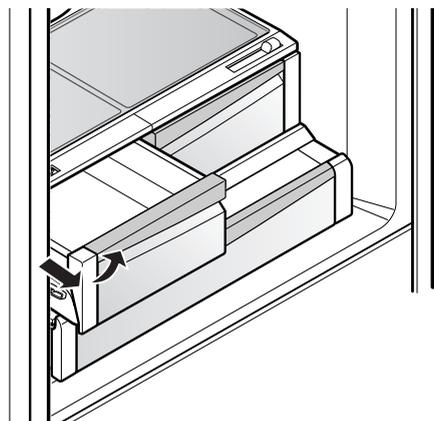
TIROIR GARDE-MANGER

Ce tiroir peut être utilisé pour de grands plateaux de réception, des articles d'épicerie fine et les boissons. (Ce tiroir ne doit pas être utilisé pour les légumes demandant une humidité élevée.)



RETRAIT DU BAC À LÉGUMES À HUMIDITÉ CONTRÔLÉE

1. Pour le retirer, tirez le tiroir pour le sortir complètement.
2. Soulevez l'avant du bac à légumes, puis tirez-le vers l'extérieur pour le sortir.



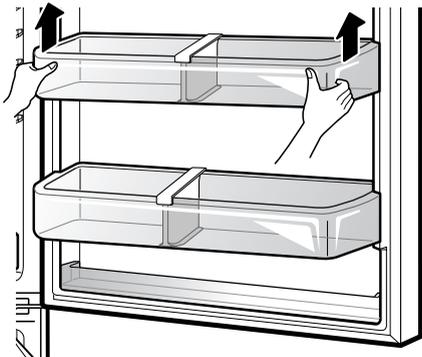
3. Pour installer le bac, inclinez légèrement l'avant vers le haut, insérez le tiroir dans le cadre et poussez-le en place.

REMARQUE : pour retirer ou remettre en place le tiroir le, vous devez d'abord retirer le compartiment de porte. (Les instructions sur le retrait du compartiment de porte sont données page suivante.)

COMPARTIMENTS DE PORTE

Les compartiments de porte sont amovibles pour un nettoyage et un réglage aisés.

1. Pour les retirer, soulevez-les simplement et retirez-les en position droite.

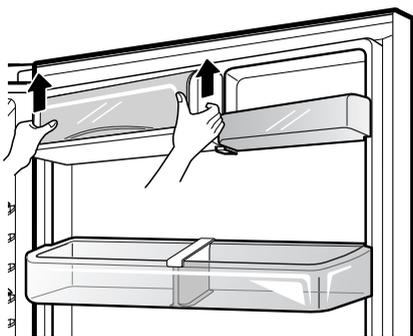


2. Pour les remplacer, glissez-les au-dessus du support désiré et poussez jusqu'à ce qu'ils se mettent en place.

REMARQUE: Certains compartiments peuvent varier en termes d'apparence et ne peuvent s'installer qu'à un seul endroit.

BAC À PRODUITS LAITIERS

1. Pour retirer le bac à produits laitiers, il suffit de le soulever et de le retirer.
2. Pour remettre en place le bac à produits laitiers, faites-le glisser au-dessus du support de l'emplacement désiré et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'arrête.

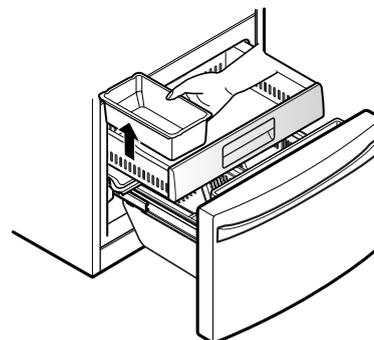
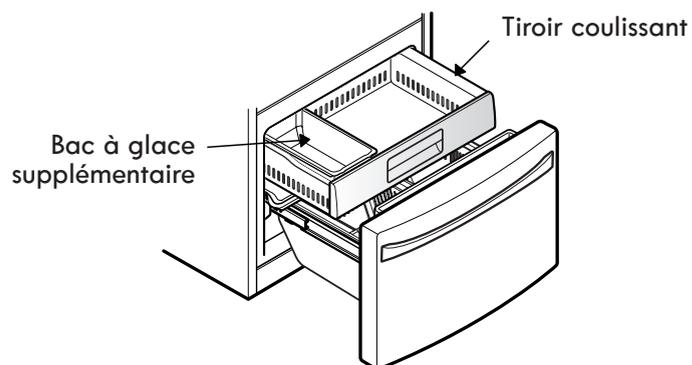


SECTION CONGÉLATEUR

* L'aspect du produit réel peut différer en fonction du modèle.

BAC À GLACE

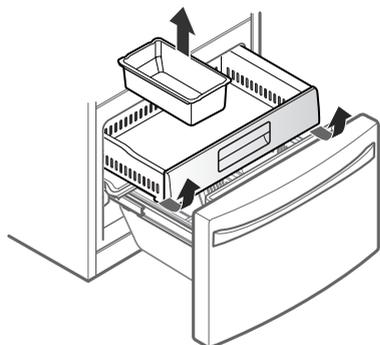
1. Tirez le tiroir du congélateur et le tiroir coulissant le plus loin possible pour retirer le bac à glace supplémentaire.
2. Soulevez délicatement le bac à glaçons et tirez vers l'extérieur pour le retirer.
3. Pour remettre en place, tirez les deux tiroirs le plus loin possible, et placez le bac à sa position appropriée dans le tiroir coulissant. Fermez le tiroir coulissant, puis le tiroir du congélateur.



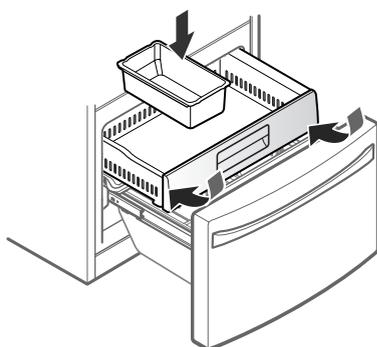
⚠ ATTENTION : Risque de pincement! N'approchez pas les mains et les pieds du tiroir du congélateur lors de l'ouverture et de la fermeture.

TIROIR COULISSANT

1. Pour retirer, tirer le tiroir jusqu'à atteindre une extension complète. Soulevez et retirez le panier supérieur en vous assurant de bien suivre le système de coulissage.

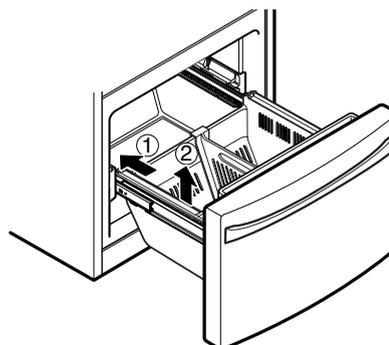


2. Pour le remettre en place, le tiroir inférieur étant ouvert au maximum, insérez le tiroir supérieur dans les rails.



DURABASE

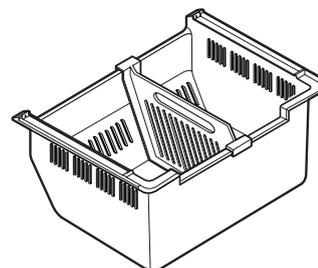
1. Pour retirer le Durabase, poussez-le vers l'arrière le plus loin possible. Inclinez l'avant du Durabase et tirez-le vers l'extérieur.
2. Pour le remettre en place, insérez le Durabase dans le rail.



REMARQUE : Mettez en place le tiroir de congélation avant de monter le tiroir du milieu. Il faut de l'espace pour que les roulettes du tiroir du milieu se mettent bien en place. Si les éléments ne sont pas correctement montés, la porte du congélateur risque de ne pas fermer.

DIVISEUR DU DURABASE

Le diviseur du Durabase permet d'organiser le volume du Durabase en deux sections. Il peut être réglé d'un côté à l'autre pour recevoir des articles de tailles différentes.



⚠ AVERTISSEMENT : Si le diviseur du Durabase est retiré, il y a suffisamment d'espace ouvert à l'intérieur pour qu'un enfant ou des animaux s'y glissent. Pour prévenir les risques qu'un enfant ou un animal reste coincé ou suffoque accidentellement, NE les laissez PAS toucher le tiroir ou s'en approcher.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utilisez un produit de nettoyage ininflammable. Sinon, vous risquez de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures mortelles.

Les sections réfrigérateur et congélateur se dégivrent automatiquement; cependant, il convient de nettoyer les deux sections environ une fois par mois pour empêcher la formation d'odeurs. Essuyez immédiatement les renversements.

CONSEILS DE NETTOYAGE GÉNÉRAUX

- Débranchez le réfrigérateur ou déconnectez la source de courant.
- Retirez toutes les parties mobiles, telles que les étagères, les bacs à légumes, etc. Reportez-vous aux sections **Utilisation de votre réfrigérateur** pour consulter les instructions de retrait.
- Utilisez une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent léger dilué dans l'eau chaude. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs.
- Lavez, rincez et essuyez à la main toutes les surfaces.
- Branchez le réfrigérateur et reconnectez l'alimentation électrique.

EXTÉRIEUR

Le cirage des surfaces métalliques peintes externes favorise la protection contre la rouille. Ne cirez pas les pièces en plastique. Cirez les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par année à l'aide d'une cire pour appareils électroménagers (ou cire auto). Appliquez la cire avec un chiffon propre et doux.

Pour les produits dotés d'un extérieur en acier inoxydable, utilisez une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent léger dilué dans l'eau chaude. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs. Essuyez complètement avec un chiffon doux.

PAROIS INTÉRIEURES (laissez le congélateur se réchauffer afin d'éviter que le chiffon ne colle à la surface)

Pour faciliter l'élimination des odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau chaude. Mélangez 2 cuillères à table de bicarbonate de soude à une pinte d'eau (26 g de bicarbonate de soude à 1 litre d'eau.) Vérifiez que le bicarbonate de soude est entièrement dissous afin qu'il ne risque pas de rayer les surfaces du réfrigérateur.

ATTENTION : Ne projetez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.

CONTRE-PORTES ET JOINTS

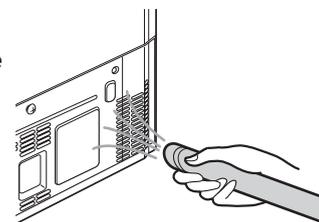
Utilisez une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent léger dilué dans l'eau chaude. N'utilisez pas de cires nettoyantes, de détergent concentré, de javellisants ou de produits de nettoyage contenant des dérivés de pétrole sur les pièces en plastique du réfrigérateur.

PIÈCES EN PLASTIQUE (couvertles et panneaux)

Utilisez une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent léger dilué dans l'eau chaude. N'utilisez pas d'aérosols de fenêtres, de produits de nettoyage abrasif ou de fluides inflammables. Ceux-ci peuvent égratigner ou endommager les matériaux.

SERPENTINS RÉFRIGÉRANTS

Utilisez un aspirateur équipé d'une rallonge pour nettoyer le couvercle et les ouvertures d'aération du serpentin réfrigérant. Ne retirez pas le panneau couvrant la zone du serpentin réfrigérant.



REPLACEMENT DE LA LAMPE

! AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Avant de remplacer une ampoule d'éclairage de compartiment, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou d'une boîte de fusibles.

REMARQUE : La lampe du compartiment est un éclairage intérieur LED dont l'entretien doit être confié à un technicien qualifié.

Pour changer la lampe du compartiment congélateur

1. Débranchez de la prise secteur le cordon d'alimentation du réfrigérateur.
2. Retirez la vis au moyen d'un tournevis.
3. Saisissez le couvercle de l'ampoule, tirez le couvercle vers le bas.

COUPURES DE COURANT

1. En cas de coupure de courant de 24 heures ou moins, maintenez toutes les portes du réfrigérateur fermées pour maintenir les aliments froids et congelés.
2. Si la coupure de courant devait durer plus que 24 heures, retirez tous les aliments congelés et stockez-les dans un casier pour denrées congelées.

LORSQUE VOUS PARTEZ EN VACANCES

Si vous choisissez de laisser en service le réfrigérateur pendant votre voyage, suivez les instructions suivantes pour préparer le réfrigérateur avant votre départ.

1. Consommez toutes les denrées périssables et congelez les autres denrées.
2. Arrêtez la machine à glaçons et videz le bac à glace.

Si vous choisissez de mettre hors tension le réfrigérateur avant votre départ, procédez comme suit.

1. Retirez tous les aliments du réfrigérateur.
2. Selon votre modèle, réglez le contrôle du thermostat (contrôle du réfrigérateur) sur OFF. Reportez-vous à la section **Réglage des contrôles**.
3. Nettoyez le réfrigérateur, essuyez-le et séchez-le.
4. Avec du ruban adhésif fixez des blocs de caoutchouc ou de bois en haut des deux portes pour les maintenir ouvertes suffisamment pour laisser pénétrer l'air à l'intérieur. Cela permet d'éviter la formation d'odeurs et de moisissures.

LORSQUE VOUS DÉMÉNAGEZ

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur dans une nouvelle maison, procédez comme suit pour le préparer au déménagement.

1. Retirez tous les aliments du réfrigérateur et emballez-les dans de la glace sèche.
2. Débranchez le réfrigérateur.
3. Nettoyez, essuyez et séchez complètement.
4. Retirez toutes les pièces amovibles, emballez-les et attachez-les ensemble avec du ruban adhésif afin qu'elles ne s'entrechoquent pas pendant le transport. Reportez-vous à la section **Utilisation du réfrigérateur** pour les instructions concernant les pièces amovibles.
5. Selon le modèle, soulevez l'avant du réfrigérateur afin qu'il roule plus facilement OU vissez à fond vers l'intérieur les cales de réglage afin d'éviter qu'elles ne raient le plancher. Reportez-vous à la section **Fermeture des portes**.
6. Maintenez les portes fermées avec du ruban adhésif et fixez le cordon d'alimentation à l'armoire du réfrigérateur avec du ruban adhésif.

Lorsque vous arrivez dans votre nouvelle maison, remettez tout en place et reportez-vous à la section **Installation du réfrigérateur** pour les instructions de préparation.

CONNEXION DU TUYAU D'EAU

AVANT DE COMMENCER

Cette installation de raccordement d'eau n'est pas couverte par la garantie de ce réfrigérateur. Suivez attentivement ces instructions pour minimiser les risques de coûteux dégâts des eaux.

Des coups de bélier (brusques déplacements d'eau dans les tuyaux) dans une plomberie domestique peuvent endommager les pièces du réfrigérateur et provoquer des fuites d'eau ou des dégâts des eaux. Contactez un plombier qualifié pour corriger les effets de coups de bélier avant de raccorder la conduite d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

Pour éviter les brûlures et les dommages au produit, raccordez uniquement le tuyau d'eau du réfrigérateur à un approvisionnement d'eau froide.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de raccorder l'eau, assurez-vous que l'interrupteur de la machine à glaçons est en position **OFF (O)**.

N'installez pas la tuyauterie de la machine à glaçons à des endroits où la température tombe sous le niveau du gel.

PRESSIION DE L'EAU

Un approvisionnement d'eau froide. La pression de l'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi sur les modèles ne comportant pas de filtre à eau, et entre 40 et 120 psi sur des modèles qui en sont dotés.

Si un **système de filtration d'eau à osmose inverse** est raccordé à votre approvisionnement d'eau froide, cette installation de raccordement d'eau n'est pas couverte par la garantie du réfrigérateur. Suivez attentivement les instructions suivantes pour minimiser les risques de coûteux dégâts des eaux.

Si un **système de filtrage d'eau à osmose inverse** est raccordé à un votre d'approvisionnement d'eau froide, la pression d'eau au système à osmose inverse doit être d'au moins 40 à 60 psi (2,8 kgf/cm² ~ 4,2 kgf/cm², moins de 2,0~3,0 secondes pour remplir une tasse d'une capacité de 7 onces).

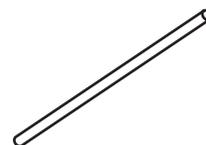
Si la pression d'eau du système à osmose inverse est inférieure à 21 psi ou 1,5 kgf/cm² (plus de 4,0 secondes pour remplir une tasse d'une capacité de 7 onces) :

- Vérifiez que le filtre à sédiments dans le système à osmose inverse n'est pas bloqué. Remplacez le filtre si nécessaire.
- Laissez le réservoir de stockage du système à osmose inverse se remplir après une utilisation intensive.
- Si le problème de la pression d'eau du système à osmose inverse persiste, contactez un plombier qualifié.
- Toutes les installations doivent être conformes aux conditions du code de plomberie local.

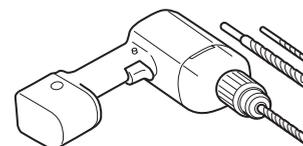
⚠ ATTENTION : Portez une protection des yeux pendant l'installation pour prévenir toute blessure.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN

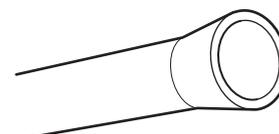
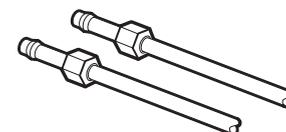
- **Tuyau de cuivre**, 1/4 po. de diamètre extérieur pour accorder le réfrigérateur à l'approvisionnement d'eau. Assurez-vous que les deux extrémités du tuyau ont une coupe perpendiculaire.
- Pour déterminer la longueur de tuyau requise : mesurez la distance entre la vanne à eau à l'arrière du réfrigérateur et la conduite d'approvisionnement d'eau. Ajoutez ensuite 8 pieds (2,4 m). Assurez-vous qu'il y a une section supplémentaire de tuyau suffisante (environ 8 pieds [2,4 m] bouclée en 3 coudes d'environ 10 po. [25 cm] le diamètre) pour permettre de placer le réfrigérateur à une distance adéquate du mur après l'installation.
- **Perceuse.**
- **Clé de 1/2 po. ou clé à ouverture variable.**
- **Tournevis à lame plate et à pointe cruciforme.**



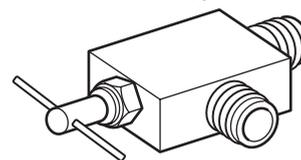
- **Deux écrous de serrage d'un diamètre extérieur de 1/4 po. et 2 bagues (gaines)** pour raccorder les tuyaux de cuivre à la vanne d'arrêt et à la vanne à eau du réfrigérateur.



- Si votre conduite d'eau en cuivre a une extrémité évasée, vous aurez besoin d'un **adaptateur** (disponible dans les magasins d'articles de plomberie) pour raccorder la conduite d'eau au réfrigérateur OU vous pouvez couper le bout évasé avec un coupeur de tuyau et utiliser un dispositif de serrage.



- **Vanne d'arrêt pour raccorder la conduite d'eau froide.** La vanne d'arrêt doit comporter une entrée d'eau d'un diamètre intérieur minimal de 5/32 po. au point de raccordement à la CONDUITE D'EAU FROIDE. Les vannes d'arrêt de type étrier sont incluses dans plusieurs kits d'approvisionnement d'eau. Avant d'en acheter, assurez-vous qu'une vanne de type étrier est conforme aux codes de plomberie locaux.



REMARQUE : Une vanne à eau de type étrier auto-perceuse ne doit pas être utilisée.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Lors de l'utilisation d'un dispositif électrique (telle qu'une perceuse) pendant l'installation, assurez-vous que le dispositif est alimenté par batterie, est doté d'une double isolation ou est mis à la terre afin d'éliminer les risques d'électrocution.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

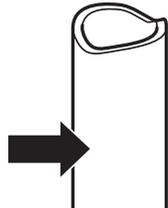
Installez la vanne d'arrêt sur la conduite d'eau potable fréquemment utilisé le plus proche.

1. ARRÊTEZ L'APPROVISIONNEMENT D'EAU PRINCIPAL

Ouvrez le robinet le plus proche pour libérer la pression sur la ligne.

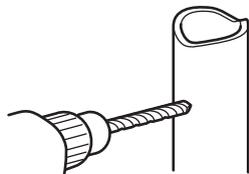
2. CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DE LA VANNE

Choisissez un emplacement facilement accessible pour la vanne. Il est préférable d'établir le raccordement dans le côté d'un tuyau d'eau vertical. S'il est nécessaire de faire le raccordement dans un tuyau d'eau horizontal, utilisez la face supérieure ou latérale et non la face inférieure, pour éviter la récupération des sédiments du tuyau d'eau.



3. PERCEZ LE TROU POUR LA VANNE

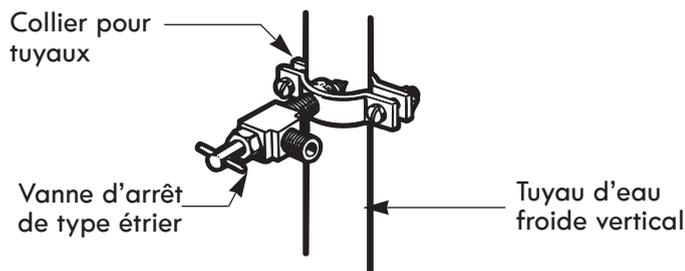
Percez un trou de 1/4 po. dans le tuyau d'eau avec une mèche aiguisée. Enlevez toute ébarbure résultant du perçage du trou dans le tuyau. Veillez à ne pas laisser l'eau s'écouler dans la perceuse. Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po., il est possible que la production de glace soit réduite ou que les glaçons soient plus petits.



REMARQUE : La conduite de raccordement ne peut pas être un tuyau en plastique blanc. Les plombiers professionnels doivent utiliser uniquement un tuyau de cuivre (NDA #49595 ou 49599) ou un tuyau polyéthylène réticulé (PEX, Cross Link Polyéthylène).

4. FIXEZ LA VANNE D'ARRÊT

Fixez la vanne d'arrêt au tuyau d'eau froide avec le collier de serrage pour tuyau.

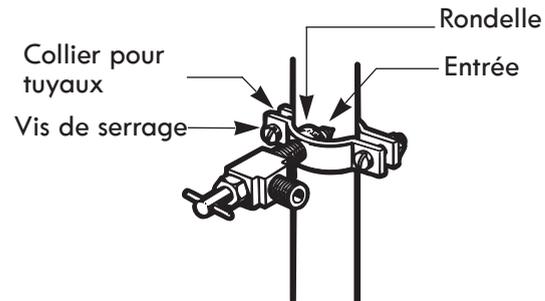


REMARQUE : Les codes de plomberie Commonwealth of Massachusetts 248CMR doivent être observés. Les vannes de type étrier sont illégales et leur utilisation n'est pas autorisée dans le Massachusetts. Consultez votre plombier licencié.

5. SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier de serrage jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à gonfler.

REMARQUE : Ne serrez pas trop le collier de serrage, vous pourriez écraser le tuyau.



6. ACHEMINEZ LA TUYAUTERIE

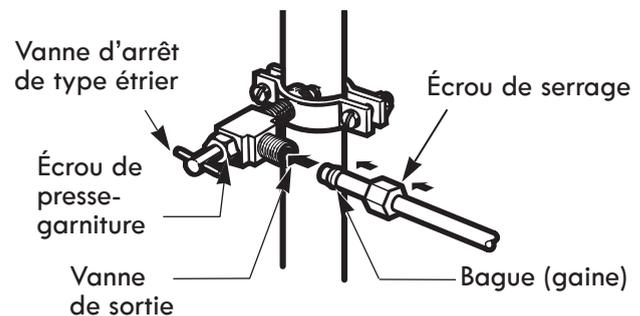
Acheminez la tuyauterie entre la conduite d'eau froide et le réfrigérateur.

Acheminez la tuyauterie par un trou pratiqué dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou l'armoire de base adjacente) aussi près que possible du mur.

REMARQUE : Assurez-vous qu'il y a une section supplémentaire de tuyau suffisante (environ 8 pieds bouclée en 3 coudes d'environ 10 po. de diamètre) pour permettre de placer le réfrigérateur à une distance adéquate du mur après l'installation.

7. RACCORDEZ LA TUYAUTERIE À LA VANNE

Placez l'écrou de serrage et la bague (gaine) pour le tuyau de cuivre à l'extrémité du tuyau et raccordez-le à la vanne d'arrêt. Assurez-vous que le tuyau est complètement introduit dans la vanne. Serrez solidement l'écrou de serrage.



REMARQUE : Les codes de plomberie Commonwealth of Massachusetts 248CMR doivent être observés. Les vannes de type étrier sont illégales et leur utilisation n'est pas autorisée dans le Massachusetts. Consultez votre plombier licencié.

8. LAVEZ LA TUYAUTERIE

Ouvrez l'approvisionnement d'eau principal et laissez couler l'eau jusqu'à ce que l'eau soit propre.

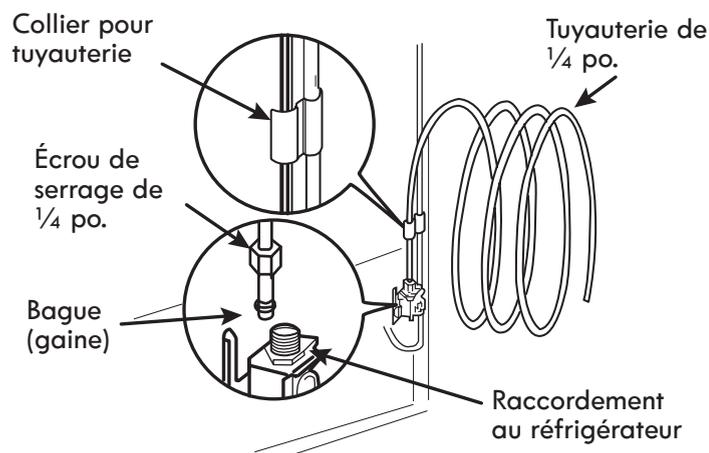
Arrêtez l'eau au niveau de la vanne d'eau après avoir laissé s'écouler environ une pinte d'eau par la tuyauterie.



9. RACCORDEZ LE TUYAU AU RÉFRIGÉRATEUR

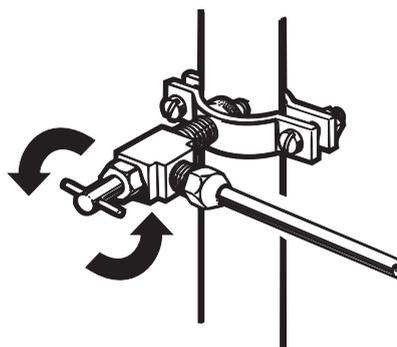
REMARQUE : Avant d'établir le raccordement au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation du réfrigérateur n'est pas branché sur la prise murale.

1. Retirez le bouchon flexible en plastique de la vanne d'eau.
2. Placez l'écrou de serrage et la bague (gaine) à l'extrémité de la tuyauterie, tel qu'indiqué.
3. Insérez l'extrémité du tuyau en cuivre dans la connexion, le plus loin possible. Tout en tenant la tuyauterie, serrez le raccord.



10. OUVREZ L'EAU SUR LA VANNE D'ARRÊT

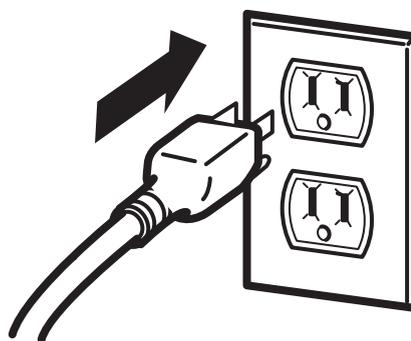
Serrez les raccords présentant une fuite.



⚠ ATTENTION : Vérifiez l'absence de fuite sur les raccordements à la conduite d'eau.

11. BRANCHEZ LE RÉFRIGÉRATEUR

Disposez le cheminement de la tuyauterie de façon à éviter les vibrations contre l'arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Repoussez le réfrigérateur vers le mur.



12. DÉMARREZ LA MACHINE À GLAÇONS

Mettez l'interrupteur de la machine à glaçons en position **ON**.

La machine à glaçons commence à fonctionner jusqu'à ce qu'elle atteigne sa température de fonctionnement de 15°F (-9°C) ou une température inférieure. Elle commence automatiquement à fonctionner si l'interrupteur de la machine à glaçons est en position **ON (I)**.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant d'entreprendre des opérations de dépannage, veuillez vous assurer que les conditions basiques de fonctionnement suivantes sont respectées :

Débit Opérationnel	0.5 gpm (1.9 lpm)
Arrivée d'Eau	Eau Potable
Pression Hydraulique	40-120 psi (138 -827 kPa)
Limites de Températures Ambiantes de Fonctionnement	55°F - 110°F
Valeurs Électriques	115 Volts, 60 Hz, CA uniquement, fusible de 15 ou 20 ampères

REFROIDISSEMENT

Problème	Causes possibles	Solutions
Les compartiments Réfrigérateur et Congélateur ne refroidissent pas	Le contrôle du réfrigérateur est réglé sur ARRÊT (sur certains modèles)	Réglez le contrôle sur MARCHÉ. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour le paramétrage approprié des températures.
	Le réfrigérateur est réglé sur le mode Démo 	Le mode Démo permet un fonctionnement normal de l'éclairage et de l'affichage du panneau de contrôle mais désactive le refroidissement pour économiser l'énergie durant l'exposition en magasin. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour les instructions de désactivation du mode Démo.
	Le réfrigérateur est en cycle de Dégivrage	Pendant le cycle de dégivrage, il est possible que la température de chaque compartiment augmente légèrement. Attendez 30 minutes et assurez-vous que la température est revenue à sa valeur correcte une fois le cycle de dégivrage complété.
	Le réfrigérateur a récemment été déplacé	Si le réfrigérateur a été débranché ou couché pendant une longue période, celui-ci doit être placé à la verticale pendant 24h avant d'être mis sous tension.
Le système de refroidissement est trop puissant	Le réfrigérateur remplace un ancien modèle	Les réfrigérateurs modernes nécessitent un temps de fonctionnement plus long mais consomment moins d'énergie grâce à une technologie plus efficace.
	Le réfrigérateur vient d'être branché ou remis sous tension	Le réfrigérateur mettra 24h à refroidir complètement
	La porte a souvent été ouverte ou beaucoup d'aliments / des aliments chauds y ont été placés	L'ajout d'aliments ou l'ouverture de la porte réchauffe le réfrigérateur, ce qui demande au compresseur de fonctionner plus longtemps pour refroidir les compartiments. Afin de conserver l'énergie, essayez de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur en une seule fois, rangez vos aliments de manière organisée afin de les localiser facilement, et fermez la porte dès que les aliments sont sortis. (Veuillez vous reporter à la section Guide de Stockage des Aliments)
	Les portes ne sont pas complètement fermées	Poussez les portes fermement. Si elles ne se ferment pas complètement, reportez vous à la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules de la partie Dépannage des Pièces & Fonctions.
	Le réfrigérateur est installé dans un environnement chaud	Le compresseur fonctionnera plus longtemps dans un environnement chaud. Lorsque la température ambiante est normale (70°F), votre compresseur doit fonctionner entre 40% et 80% du temps. Si la pièce est plus chaude, attendez-vous à ce qu'il tourne encore plus souvent. Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction lorsque la température ambiante est supérieure à 110°F.
	Le condensateur / couvercle arrière est obstrué	Utilisez un aspirateur muni d'un embout pour nettoyer la protection du condensateur et la ventilation. Ne pas ôter le panneau recouvrant la bobine du condensateur.

REFROIDISSEMENT

Problème	Causes possibles	Solutions
Le compartiment Réfrigérateur ou Congélateur est trop chaud	Le réfrigérateur a été installé récemment	24h peuvent être nécessaires pour que chaque compartiment atteigne la température désirée
	Les bouches d'aération sont obstruées	Réorganisez les éléments afin de permettre la libre circulation de l'air à l'intérieur du compartiment. Veuillez vous reporter au diagramme de circulation de l'air dans la section Utilisation de votre Réfrigérateur.
	Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps.	Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour limiter cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	L'appareil est installé dans un endroit chaud	Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction si la température ambiante est supérieure à 110°F.
	Beaucoup d'aliments ou des aliments chauds ont été placés dans l'un des compartiments	L'ajout d'aliments augmente la température du compartiment, ce qui entraîne le déclenchement du système de refroidissement. Pour limiter cet effet, laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur.
	Les portes ne sont pas correctement fermées	Veuillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement ou s'ouvrent toutes seules de la partie Dépannage des Pièces & Fonctions
	Le contrôle de la température n'est pas réglé correctement	Si la température est trop chaude, ajustez le contrôle une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour plus d'informations
	Le cycle de dégivrage vient de se terminer	Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut légèrement augmenter. Attendez 30 minutes et assurez-vous que la température est revenue à sa valeur correcte une fois le cycle de dégivrage complété.
De l'humidité se forme à l'intérieur	Les portes sont trop souvent ouvertes ou restent ouvertes trop longtemps	Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour limiter cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	Les portes ne sont pas correctement fermées	Veuillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement de la partie Dépannage
	L'atmosphère est humide	Une atmosphère humide permet à plus d'humidité de pénétrer dans le compartiment lorsque la porte est ouverte, ce qui génère de la condensation et du givre. Vous pouvez contrôler l'humidité qui pénètre dans le réfrigérateur en maintenant un niveau d'humidité approprié à votre domicile
	Le cycle de dégivrage vient de se terminer	Pendant le cycle de dégivrage, il est possible que la température de chaque compartiment augmente légèrement et que de la condensation se forme sur la paroi arrière. Attendez 30 minutes et assurez-vous que la température est revenue à sa valeur correcte une fois le cycle de dégivrage complété.
	Les aliments ne sont pas correctement emballés	Les aliments stockés sans couvercle ni emballage et les conteneurs humides peuvent conduire à une accumulation d'humidité dans les compartiments. Essuyez bien tous les compartiments et rangez les aliments dans des emballages hermétiques pour prévenir la condensation et le givre

REFROIDISSEMENT

Problème	Causes possibles	Solutions
Les aliments congèlent dans le compartiment réfrigérateur	Des aliments avec une teneur en eau importante ont été placés à proximité des bouches d'aération	Réorganisez les aliments avec une teneur en eau importante loin des bouches d'aération
	Le contrôle de la température du réfrigérateur est mal réglé	Si la température est trop froide, ajustez le contrôle une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour plus d'informations
	Le réfrigérateur est installé dans un endroit froid	Lorsque le réfrigérateur est mis en fonction sous une température ambiante inférieure à 41°F (5°C), les aliments peuvent geler dans le compartiment réfrigérateur. Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction sous une température ambiante inférieure à 55°F (13°C).
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments surgelés (à l'extérieur de l'emballage)	La porte est souvent ouverte ou reste ouverte pendant longtemps	Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes pendant longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour limiter cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	La porte ne se ferme pas correctement	Veuillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement de la partie Dépannage
Le compartiment Réfrigérateur ou Congélateur est trop chaud	Mauvais réglage du contrôle de la température	Si la température est trop froide, ajustez le contrôle une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Veuillez vous reporter à la section Réglage du Contrôle pour plus d'informations
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments surgelés (à l'intérieur de l'emballage hermétique)	La condensation issue d'aliments à haute teneur en eau a gelé à l'intérieur de l'emballage alimentaire.	Ce phénomène est normal pour des aliments à haute teneur en eau.
	Des aliments ont été laissés dans le congélateur pendant une longue période.	Ne stockez pas des aliments à haute teneur en eau dans le congélateur pendant une longue période.
Les aliments maintenus au frais dans les bacs à Fromage & Beurre et à Condiments ne sont pas aussi réfrigérés que les autres aliments du réfrigérateur.	Les bacs à Fromage & Beurre et à Condiments seront légèrement moins frais que le compartiment réfrigérateur.	Ceci est normal. Les aliments que vous souhaitez garder bien frais doivent être placés dans la partie réfrigérateur.

GLACE & EAU

Problème	Causes possibles	Solutions
Le distributeur de glace ne produit pas suffisamment de glace	La demande dépasse la capacité de production de glace	Le distributeur de glace peut produire approximativement 70~210 glaçons par période de 24 heures
	L'arrivée d'eau du domicile n'est pas connectée, le robinet n'est pas complètement ouvert ou la valve est bouchée	Connectez le réfrigérateur à une alimentation d'eau froide avec une pression adéquate et ouvrez le robinet d'eau complètement. Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de contacter un plombier.
	Le filtre à eau est épuisé	Il est recommandé de remplacer le filtre à eau: <ul style="list-style-type: none"> • Tous les six mois environ • Lorsque le voyant du filtre à eau s'allume • Lorsque la sortie de la distribution d'eau diminue • Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale
	La pression de l'arrivée d'eau du domicile est trop faible	La pression de l'eau doit être entre 20 et 120 psi pour les modèles sans filtre et entre 40 et 120 psi pour les modèles avec filtre. Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de contacter un plombier
	Le système de filtrage par osmose inversée est en cours de fonctionnement	Les systèmes de filtrage par osmose inversée peuvent réduire la pression de l'eau en dessous de sa valeur minimale et occasionner un dysfonctionnement du distributeur de glace. (Veuillez vous reporter à la section pression de l'eau).
	Le tuyau reliant le réfrigérateur au robinet d'approvisionnement est plié	Le tuyau peut se plier lorsque le réfrigérateur est déplacé lors de l'installation ou du nettoyage, provoquant une réduction du débit d'eau. Redressez ou réparez la ligne d'arrivée d'eau et disposez-la afin d'éviter un nouveau pliage
	Les portes sont trop souvent ouvertes ou restent ouvertes trop longtemps	Lorsque les portes de l'appareil sont souvent ouvertes, l'air ambiant va réchauffer le réfrigérateur et empêcher le maintien de la température programmée de l'appareil. La diminution de la température programmée peut résoudre ce problème, tout comme la réduction du nombre d'ouvertures des portes
	Les portes ne se ferment pas complètement	Si les portes ne sont pas correctement fermées, la production de glace en sera affectée. Veuillez vous reporter à la section Les portes ne se ferment pas correctement ou s'ouvrent toutes seules de la partie Dépannage des Pièces & Fonctions pour plus d'informations.
Le réglage de la température du congélateur est trop chaud.	La température recommandée du le compartiment congélateur pour la production normale de glace est de 0°F. Si la température du congélateur est plus chaude, la production de glace en sera affectée.	

GLACE & EAU

Problème	Causes possibles	Solutions
Le distributeur de glace ne produit pas de glace	Le réfrigérateur vient d'être installé ou le distributeur de glace vient d'être branché	24 heures peuvent être nécessaires pour que chaque compartiment atteigne la température désirée et que le distributeur de glace se mette à fonctionner.
	Le distributeur de glace n'est pas mis en marche	Localisez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT du distributeur de glace et vérifiez qu'il est sur la position MARCHE (I).
	Le détecteur de glace est obstrué	La présence de corps étrangers ou de givre sur le capteur de détection de glace peuvent interrompre la production de glace. Assurez-vous que la zone du capteur est toujours propre pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
	Le contrôle (levier ou capteur) du distributeur de glace est obstrué	Si votre distributeur est équipé d'un levier de contrôle de la glace, assurez-vous que celui-ci pivote normalement. Si votre distributeur de glace est équipé d'un capteur de contrôle de la production de glace, assurez-vous que l'espace entre les deux capteurs est dégagé.
	Le système de filtrage par osmose inversée est connecté à votre arrivée d'eau froide.	Les systèmes de filtrage par osmose inversée peuvent réduire la pression de l'eau en dessous de sa valeur minimale et occasionner un dysfonctionnement du distributeur de glace. (Veuillez vous reporter à la section pression de l'eau).
La glace a un mauvais goût ou une mauvaise odeur	L'arrivée d'eau contient des minéraux comme du soufre	L'installation d'un filtre à eau est peut-être nécessaire pour éliminer les problèmes de goût et d'odeur. REMARQUE : Dans certains cas, un filtre à eau peut se révéler insuffisant. Il n'est pas toujours possible d'éliminer les minéraux / goût / odeur présents dans l'arrivée d'eau
	Le distributeur de glace vient d'être installé	Jetez les premiers tas de glace afin d'éviter la glace décolorée ou ayant mauvais goût.
	La glace est stockée depuis trop longtemps	La glace se tasse, devient trouble ou prend un goût désagréable lorsqu'elle est stockée trop longtemps. Jetez l'ancienne glace et fabriquez-en une nouvelle réserve.
	Les aliments n'ont pas été rangés de manière appropriée dans un des compartiments	Réemballez les aliments. Les odeurs peuvent se fixer à la glace si les aliments ne sont pas emballés correctement.
	L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé	Veuillez vous reporter à la section Entretien & Nettoyage pour plus d'informations
	Le bac à glace doit être nettoyé	Videz et lavez le bac (jetez les vieux glaçons). Assurez-vous que le bac est complètement sec avant de le réinstaller.
Le distributeur de glace produit trop de glace	Le contrôle (levier / capteur) de fabrication de la glace est obstrué	Videz le bac à glace. Si votre distributeur est équipé d'un levier de contrôle de la glace, assurez-vous que celui-ci pivote normalement. Si votre distributeur de glace est équipé d'un capteur de contrôle de la production de glace, assurez-vous que l'espace entre les deux capteurs est dégagé. Réinstallez le bac à glace et attendez 24h pour vérifier le fonctionnement correct de l'appareil.

BRUIT

Problème	Causes possibles	Solutions
Clic	Le contrôle du dégivrage cliquète lorsque le cycle de dégivrage automatique se met en route. Le contrôle de thermostat (ou le contrôle du réfrigérateur sur certains modèles) cliquète aussi en début et en fin de cycle.	Fonctionnement normal
Cliquetis	Les cliquetis peuvent provenir du débit du liquide réfrigérant, de l'arrivée d'eau à l'arrière de l'appareil, ou des éléments rangés au-dessus ou autour du réfrigérateur	Fonctionnement normal
	Le réfrigérateur n'est pas posé au sol de manière stable	Le sol flanche ou est inégal, ou les pieds de nivellement doivent être ajustés sous le réfrigérateur. Veuillez vous reporter à la section Alignement de la Porte
	Le compresseur linéaire du réfrigérateur s'est enrayé en cours de fonctionnement	Fonctionnement normal
Sifflement	Le moteur du ventilateur de l'évaporateur fait circuler de l'air à travers les compartiments du réfrigérateur et du congélateur.	Fonctionnement normal
	De l'air est envoyé sur le condensateur par le ventilateur du condensateur	Fonctionnement normal
Gargouillement	Liquide réfrigérant s'écoulant à travers le système de refroidissement	Fonctionnement normal
Pop	Contraction et expansion des parois internes dues aux changements de température	Fonctionnement normal
Grésillement	Eau s'égouttant sur le radiateur de dégivrage lors du cycle de dégivrage	Fonctionnement normal
Vibration	Si le côté ou l'arrière du réfrigérateur touche un meuble ou un mur, certaines des vibrations normales de l'appareil peuvent rendre un son audible	Pour supprimer ce bruit, assurez-vous que les côtés et l'arrière du réfrigérateur ne peuvent pas vibrer contre un meuble ou un mur.
Égouttement	Eau s'écoulant à travers l'égouttoir au cours du cycle de dégivrage	Fonctionnement normal
Pulsations ou son aigu	Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner de manière plus efficace pour garder vos aliments à la bonne température. Le compresseur à haute performance peut amener votre nouveau réfrigérateur à fonctionner plus régulièrement, mais il est toujours plus économe en énergie que les anciens modèles. Il est normal d'entendre des pulsations ou un son aigu au cours du fonctionnement de votre réfrigérateur.	Fonctionnement normal

PIÈCES & FONCTIONS

Problème	Causes possibles	Solutions
Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules	Des emballages alimentaires bloquent la fermeture de la porte	Réorganisez les conteneurs alimentaires sur la porte et sur les étagères pour dégager la zone de fermeture
	Le bac à glace, le couvercle du bac à légume, les bacs, les étagères, les tiroirs ou les paniers ne sont pas positionnés correctement.	Poussez les bacs jusqu'au fond et placez le couvercle du bac à légume, les bacs, les étagères, les tiroirs et les paniers dans leur position normale. Veuillez consulter la section Utilisation de votre Réfrigérateur pour plus d'informations.
	Les portes ont été enlevées durant l'installation de l'appareil et n'ont pas été correctement remises en place	Enlevez et repositionnez les portes de la manière décrite dans la section Enlever et Repositionner les Poignées et les Portes du Réfrigérateur.
	Le réfrigérateur n'est pas positionné bien à l'horizontale	Veuillez vous reporter à la section Alignement des Portes dans la partie Installation du Réfrigérateur pour positionner correctement celui-ci
Les portes sont difficiles à ouvrir	Les joints sont sales ou collants	Nettoyez les joints et les surfaces de contact. Frottez un chiffon avec du lustre ou de la cire pour meubles sur les joints après les avoir nettoyés
	La porte vient d'être refermée	Lorsque vous ouvrez la porte, de l'air tiède entre dans le réfrigérateur. À mesure que l'air tiède se refroidit, il peut créer un effet d'aspiration. Si la porte est difficile à ouvrir, veuillez patienter une minute pour permettre à la pression de l'air de s'équilibrer, et vérifiez que la porte s'ouvre plus facilement.
Le réfrigérateur vacille ou paraît instable	Les pieds de nivellement ne sont pas correctement ajustés	Veuillez vous reporter à la section Positionnement et Alignement des Portes
	Le sol n'est pas égal	Il peut être nécessaire de placer des cales sous les pieds de nivellement pour terminer l'installation
L'éclairage ne fonctionne pas	Panne des diodes d'éclairage interne	La lampe du compartiment du réfrigérateur est une diode d'éclairage interne, et sa maintenance doit être réalisée par un technicien qualifié. Veuillez vous reporter à la section Remplacement d'une ampoule.
Le réfrigérateur possède une odeur inhabituelle	Le filtre à air doit peut-être être positionné sur la valeur MAX ou être remplacé	Positionnez le filtre à air sur la valeur MAX. Si l'odeur persiste pendant plus de 24h, le filtre doit probablement être changé. Veuillez vous reporter à la section Remplacement du Filtre à Air pour les consignes de remplacement.
L'intérieur du réfrigérateur est couvert de poussière ou de suie.	Le réfrigérateur est placé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.	Contrôlez et déplacez le cas échéant le réfrigérateur pour qu'il ne soit pas à proximité d'une flamme ou d'un feu (cheminée, un poêle à bois ou une bougie).

Système Diagnostics™

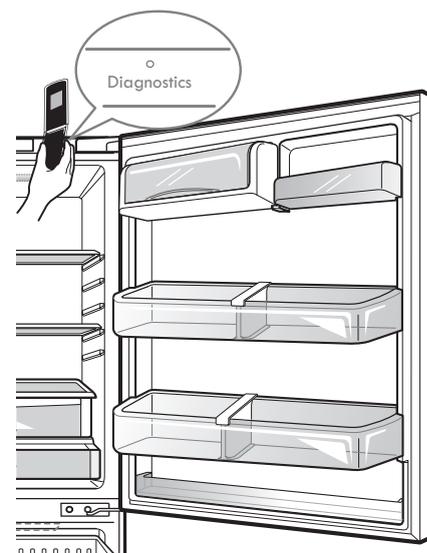
Si vous rencontrez le moindre problème avec votre réfrigérateur, celui-ci a la capacité de transmettre des données à travers votre téléphone à l'équipe Diagnostics. Cela vous permet de parler directement avec l'un de nos spécialistes. Celui-ci enregistrera directement les données transmises depuis votre appareil afin d'évaluer le problème et d'émettre un diagnostic rapide et efficace.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre réfrigérateur, aux États-Unis appeler 1-844-553-6667 et au Canada appelez 1-800-469-4663. N'utilisez le Système Diagnostics que lorsque l'équipe Diagnostics vous le demande. Le bruit de transmission que vous entendrez est normal et ressemble à celui d'un fax.

Diagnostics ne peut pas être activé si votre réfrigérateur n'est pas sous tension. Si votre réfrigérateur ne se met pas en marche, le dépannage devra se faire sans la technologie Diagnostics.

Utilisation du Système Diagnostics™

REMARQUE: Pour de meilleurs résultats, utilisez Diagnostics avec un téléphone fixe.



MAINTENEZ le microphone de votre téléphone face au haut-parleur situé dans la charnière droite de la porte du réfrigérateur, lorsque le technicien du centre d'appel vous le demande. Tenez le téléphone à moins d'un pouce du haut-parleur, sans le toucher.



APPUYEZ sur le bouton de Température du Congélateur et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes tout en maintenant votre téléphone à proximité du haut-parleur.



ÉCOUTEZ trois bips. Après avoir entendu ces trois bips, relâchez le bouton de Température du Congélateur. Maintenez le téléphone en position jusqu'à ce que le bruit de transmission disparaisse. Cela prend environ 3 secondes, et l'écran du réfrigérateur affichera le décompte. Une fois que le compte-à-rebours est terminé et que les bruits de transmission ont disparu, reprenez votre conversation avec le spécialiste, qui sera en mesure de vous aider grâce à l'analyse des informations transmises.

REMARQUE:

- Pour améliorer les résultats, veuillez ne pas bouger le téléphone lorsque les bruits de transmission sont émis.
- Si le représentant du centre d'appel n'est pas capable d'obtenir un enregistrement précis des données, il vous sera demandé de réessayer.

REMARQUE:

- Les différences de qualité des appels selon la région peuvent affecter cette fonction.
- Utilisez le téléphone de votre domicile pour bénéficier de meilleures performances de communication et, en conséquence, d'un meilleur service.
- Une mauvaise qualité d'appel peut entraîner une piètre transmission de données entre votre téléphone et la machine, de sorte que la fonction Diagnostics risque de ne pas fonctionner correctement.

NOTES



Kenmore®

For Sears Home Services in-home repair
of all Kenmore major appliances.

For the replacement parts, accesories and
Use & Care Guides that you need to do-it-yourself.

For professional installation of major home appliances
and items like air conditioners water heaters.

1-844-553-6667

www.kenmore.com

In Canada 1-800-469-4663

www.sears.ca

Call anytime for the location of your nearest
Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A)

1-800-469-4663 (Canada)

To purchase a protection agreement on a serviceable product:

1-800-827-6655 (U.S.A)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación
a domicilio, y ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.kenmore.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca



® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries
© Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países
^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears Brands, LLC